



INSTRUKCJA MONTAŻU

Klimatyzator typu Split

FVA71AMVEB
FVA100AMVEB
FVA125AMVEB
FVA140AMVEB
AVA125AMVE

CE - DECLARATION OF CONFORMITY
CE - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
CE - DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ
CE - CONFORMITEITSVERKLARING

Daikin Europe N.V.

- 01 a declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates:
02 d erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Modelle der Klimaanlage für die diese Erklärung bestimmt ist:
03 f déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:
04 I verklaar hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft:
05 e declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:
06 i dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori modello a cui è riferita questa dichiarazione:
07 g δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα των κλιματιστικών συσκευών στο οποίο αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
08 p declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere:

FVA71AMVEB, FVA100AMVEB, FVA125AMVEB, FVA140AMVEB, FVA125AMVE, AVA125AMVE,

01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:

02 der folgenden Norm(en) oder einen anderen Normdokument oder -dokumenten entspricht/entsprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:

03 sont conformes à laux normes(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:

05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:

06 sono conformi all(i) seguente(i) standard(s) o altro(i) document(o) i carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:

07 эти устройства по то(и) со(во)му(и) требова(и)ю(и) да(и)о(и) вы(и)полн(и)ю(и) ко(и)н(и)во(и)нов, у(и)м(и) при(и)мо(и)щем(и) и(и) при(и)со(и)ответствии с(и) на(и)шим(и) указам(и) и(и) с(и) от(и)ветств(и)ем за(и) н(и)х, я(и)в(и)я(и)т(и)ся:

EN60335-2-40.

01 following the provisions of:

02 gemäß den Vorschriften der:

03 conformément aux stipulations des:

04 overeenkomstig de bepalingen van:

05 siguiendo las disposiciones de:

06 secondo le prescrizioni per:

07 με τη(ν) προ(ι)βλε(π)π(ο)με(ν)ν:

08 de acordo com o previsto em:

09 в соответствии с положениями:

01 Nole * as set out in <A> and judged positively by

02 Hinweis * wie in <A> aufgeführt und von positiv beurteilt

03 Remarque * tel que défini dans <A> et évalué positivement par

04 Bemerk * zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door

05 Nota * como se establece en <A> y es valorado positivamente por

06 Bemerk * i henhold til Certificat

07 Injutiou * όμωκ, εκ(ι)τιμολογ(ι)σθ(ι)ς αρ(ι)τικ(ι)α απ(ι) το

08 Nota * tal como estabelecido em <A> e com o parecer positivo de

09 Пр(и)меч(и)ан(и)е * как указано в и с(и)отвер(и)жен(и) с(и)то(и)м(и)на(и)шим(и) полож(и)ени(и)ем

10 Bemerk * i henhold til Certificat

01** Daikin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.

02** Daikin Europe N.V. hat die Berechtigung die Technische Konstruktionssakte zusammenzustellen.

03** Daikin Europe N.V. est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.

04** Daikin Europe N.V. is bevoegd om het Technisch Constructiebesluit samen te stellen.

05** Daikin Europe N.V. está autorizada a compilar el Archivo de Construcción Técnica.

06** Daikin Europe N.V. è autorizzata a redigere i File Tecnici di Costruzione.

CE - DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ
CE - OVERENSSTEMMELSE/ERKLÆRING
CE - FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

CE - IZJAVA O USKLADENOSTI
CE - MEGFELELŐSÉG-NYILATKOZAT
CE - DEKLARACJA ZGODNOŚCI
CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

CE - IZJAVA O SKLADENOSTI
CE - VASTAVUSEDEKLARATSIOON
CE - ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
CE - UYGUNLUK BEYANI

09 i заверяю, исключительно под свою ответственность, что модели кондиционера воздуха, к которым относится настоящая заявка:

10 a erklærer under enansvar, at klimaanlægsmødelerne, som denne deklaration vedrører:

11 n erklærer i egenkap, av hувудsavgiv, att luftkonditioneringsmodellerna som berörs av denna deklaration innehar att:

12 n erklærer et fuldstændigt ansvar for at de luftkonditioneringsmodeller som berøres af denne deklaration, inneharer at:

13 I moitaba yekhtaman omalia vastutustaan, etta täman imootustajate tarkoitamat imasoomitaiteliden mailit

14 c prohtlašje ve své přitě odpovědnosti, že modely klimatizace, k nimž se tato prohlášení vztahuje:

15 v izjavljajo pod izključno vsoilnost odgovornostjo da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:

16 n teljes felelőssége tudatában kijelent, hogy a klímaberendezés modellek, melyekre ez nyilatkozat vonatkozik:

08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:

10 overholder følgende standard(er) eller andeklande retningsgivende dokument(er), boudset at disse anvendes i henhold til vore instrukser:

11 respektive utstuning är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner:

12 respektive uslyer i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forudsætning af at disse bruges i henhold til våre instruksjoner:

13 vastavaat seuraavien standardien ja muiden ohjeistettien dokumenttien vaatimuksia edellyttäen, että niitä käytetään ohjeidemme mukaisesti:

14 za predpoklad, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům:

15 u skladu sa sledećim standardom(na) i(ili) drugim normativnim dokumentom(na), uz ujet da se oni koriste u skladu s našim uputama:

01 Directives, as amended.

02 Direktiven, gemäß Änderung.

03 Directives, telles que modifiées.

04 Richtlijnen, zoals geamendeerd.

05 Directivas, según lo emendado.

06 Direktive, come da modifica.

07 Общувил, ömük, öyüm potomonoteli.

08 Directivas, conforme alteração em.

09 Direktive со в(и)з(и)м(и) поправкам(и).

21 Забелешка * карто е корисно со <A> и оценено поточно и

22 Pasaba * kapa nudayta <A> i kapa legiana nuspeeta

23 Pozmes * ka noradits <A> un atibists pozitivajam

24 Poznanka * ako bilo uvedeno i <A> i pozitivine zbirke

25 Not * <A> da beitiidigi ghi ve Serifikama gore

 laarhidan olumi, olarak deglendiridigi ghi.

13** Daikin Europe N.V. on valtuutettu laatimaan Teknisen Asiakirjan.

14** Spoleebost Daikin Europe N.V. na opravani te kompilat souboru technicki dokumentacii.

15** Daikin Europe N.V. je ovlašten za izradu Datkele o tehnickoj konstrukciji.

16** A Daikin Europe N.V. joga sila i matuszaki konstrukciós dokumentációs öszesallására.

17** Daikin Europe N.V. ma upowaznienie do zbierania i opracowywania dokumentacji konstrukcyjnej.

18** Daikin Europe N.V. este autorizat sa compileze Dosar tehnic de constructie.

19** Daikin Europe N.V. je pooblaščen za sestavo datkele s tehnično mapo.

20** Daikin Europe N.V. on valtuutet kostama tehnilist dokumentatsiooni.

21** Daikin Europe N.V. e otvopovedna da osstav Arta za tehničeska konstruktiju.

22** Daikin Europe N.V. yra įgalijta sudaryti šit techninės konstrukcijos failą.

23** Daikin Europe N.V. ir autorizēt sastādīt tehniško dokumentāciju.

24** Spolbhost Daikin Europe N.V. je oprávněna vytvořit soubor technické konstrukce.

25** Daikin Europe N.V. Teknik Yapı Dosyasını derlenmeye yetkilidir.

17 m deklaruje na własną rękę odpowiedzialność, że modele klimatyzatorów, których dotyczy niniejsza deklaracja:

18 i decida pe proprie răspundere că aparatele de aer condiționat la care se referă prezenta declarație:

19 o z viso odgovornostjo izjavla, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

20 x kinnitab oma täieliku vastutuse, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluvad kliimaseadmete mudelid:

21 b deklaruju na osobi otvopovedno, že kogupreie oimartimnna imetratsiia, za kormo ce onetsi tasiiv deklaruiaur:

22 i visška savo atsakomybę siekia, kad oro kondicionavimo prietaisų modeliai, kuriems yra taikoma ši deklaracija:

23 v a plinu atbildību apliecinu, ka tālāk uzskaitāmo modeļu gaisa kondicionēlāji, uz kuriem attiecas šī deklarācija:

24 k vyhlásuje na vlastní zodpovednost, že tieto klimatizačné modely, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie:

25 w łamam kendi sorumluluğunda ölmek üzere bu bildiriimi ilgili iklima modellerinin aşağıdaki gibi olduğunu beyan eder:

16 megfeleltet az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használják:

17 spehaja Wynogi następujących norm i innych dokumentów normalizacyjnych, pod warunkiem że używane są zgodnie z naszymi instrukcjami:

18 sunt în conformitate cu următorii (urmăzătoare) standard(e) sau alte(e) documente(n) normative, cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:

19 con vastavuses järgmist(s) standard(iga) või teiste normatiivsete dokument(iga), kui need kasutatakse vastavalt meie juhenditele:

20 on vastavuses järgmist(s) standard(iga) või teiste normatiivsete dokument(iga), kui need kasutatakse vastavalt meie juhenditele:

21 соотв(е)стует на средние стандарт(и) или други нормативные документ(и), при условии, что они используются в соответствии с нашими инструкциями:

22 allikna žemiau nurodytus standartus ir (ė)ba kltus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus:

23 tad, je leidti atibistis rādzidja norādījumiem, abtāt sekotiesiem standartiem un citiem normatīviem dokumentiem:

24 su v lydi atibistis rādzidja norādījumiem, abtāt sekotiesiem standartiem un citiem normatīviem dokumentiem:

25 irocin, lai atbilstmaz gāre kulinārmazgāspulvje asāgādāki standartāri ve nom beilten beļģelētele uymludur:



UKCA – Safety declaration of conformity

Daikin Europe N.V.

declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:

FVA71AMVEB, FVA100AMVEB, FVA125AMVEB, FVA140AMVEB, AVA125AMVE,

are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:

- S.I. 2008/1597: Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008**
- S.I. 2016/1101: Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016
- S.I. 2016/1091: Electromagnetic Compatibility Regulations 2016*

as amended,

following the provisions of: BS EN 60335-2-40,

* as set out in <A> and judged positively by according to the **Certificate <C>**.

** Daikin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.

<A>	DAIKIN.TCF.033A6/05-2017
	—
<C>	—

SPIS TREŚCI

1. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI	1
2. PRZED ROZPOCZĘCIEM MONTAŻU	4
3. WYBÓR MIEJSCA INSTALACJI	7
4. MONTAŻ JEDNOSTKI WEWNĘTRZNEJ	9
5. MONTAŻ PRZEWODÓW RUROWYCH CZYNNIKA CHŁODNICZEGO	12
6. MONTAŻ PRZEWODÓW SPUSTOWYCH	16
7. UŻYWANIE OPCJONALNEGO PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA (model BRC1E) JAKO PANELU STEROWANIA	17
8. INSTALACJA OKABLOWANIA ELEKTRYCZNEGO	21
9. SPOSÓB PODŁĄCZANIA PRZEWODÓW I PRZYKŁAD ICH PROWADZENIA	23
10. MONTAŻ KRATKI WLOTOWEJ	28
11. KONFIGURACJA W MIEJSCU INSTALACJI	29
12. TESTOWANIE	31
13. ZAKRES PRACY	36

Oryginał instrukcji opracowano w języku angielskim. Instrukcje w pozostałych językach są tłumaczeniami instrukcji oryginalnej.

Przed przystąpieniem do montażu należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją. Instrukcję należy przechowywać w dostępnym miejscu, aby można z niej było korzystać w przyszłości.



To urządzenie jest wypełnione R32.

1. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Należy uważnie przeczytać niniejsze "ŚRODKI OSTROŻNOŚCI" przed montażem urządzeń klimatyzacyjnych oraz upewnić się, że zostały one zainstalowane prawidłowo.

Znaczenie słów OSTRZEŻENIE i OSTROŻNIE.

Obydwa słowa oznaczają informacje ważne dla bezpieczeństwa. Należy ich przestrzegać.



OSTRZEŻENIE ... Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować obrażenia ciała lub śmierć.



OSTROŻNIE Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować uszkodzenie mienia lub obrażenia ciała, które mogą, w zależności od okoliczności, okazać się bardzo poważne w skutkach.

Po zakończeniu instalacji należy przeprowadzić test działania w celu sprawdzenia, czy sprzęt działa bez problemów. Następnie należy objaśnić klientowi sposób obsługi sprzętu oraz obchodzenia się z nim zgodnie z instrukcją obsługi. Należy poprosić klienta o przechowywanie instrukcji montażu wraz z instrukcją obsługi, aby można było z nich korzystać w przyszłości.

Klimatyzator należy do urządzeń określanych jako "urządzenia dostępne dla ogółu".

OSTRZEŻENIE

- O wykonanie prac montażowych należy zwrócić się do swojego dealera lub wykwalifikowanego personelu.
Użytkownik nie powinien podejmować prób samodzielnej instalacji klimatyzatora. Wykonanie instalacji w sposób nieprawidłowy może powodować wycieki wody, porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
- Klimatyzator należy instalować zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji montażu.
Wykonanie instalacji w sposób nieprawidłowy może powodować wycieki wody, porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
- W przypadku instalowania jednostki w niewielkim pomieszczeniu należy podjąć środki ostrożności zabezpieczające przed przekroczeniem dopuszczalnych stężeń na wypadek wycieku czynnika chłodniczego.
Więcej informacji można uzyskać u sprzedawcy. Jeśli dojdzie do wycieku czynnika chłodniczego i przekroczenia dopuszczalnych stężeń, może to doprowadzić do braku tlenu.
- Aby zapobiec wykorzystywaniu przez małe zwierzęta jednostki zewnętrznej jako schronienia, należy podjąć odpowiednie środki ostrożności.
Małe zwierzęta w kontakcie z częściami elektrycznymi mogą spowodować awarię, powstanie dymu lub pożaru. Należy poinformować użytkownika, że obszar wokół jednostki należy utrzymywać w czystości.
- Należy dopilnować, by do prac instalacyjnych użyto wyłącznie podanych akcesoriów i części.
Użycie części innych niż podane może doprowadzić do uszkodzenia jednostki, wycieku wody, porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.
- Klimatyzator powinien być montowany na podłożu odpowiednio wytrzymałym, aby mogło utrzymać jego ciężar.
Jeśli podłoże nie będzie miało wystarczającej wytrzymałości, sprzęt może spaść i spowodować obrażenia.
- Podczas instalacji należy brać pod uwagę ewentualność występowania silnych wiatrów, tajfunów lub trzęsień ziemi.
Jeśli instalacja nie zostanie przeprowadzona we właściwy sposób, jednostka może spaść i doprowadzić do wypadku.
- Prace elektryczne muszą być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka, zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami, oraz zgodnie z niniejszą instrukcją montażu. Należy upewnić się, że dostarczony został dedykowany obwód zasilający i nigdy nie wolno podłączać dodatkowego okablowania do istniejącego obwodu.
Niedostateczna moc obwodu zasilania lub nieprawidłowa konstrukcja elektryczna mogą prowadzić do porażeń prądem lub pożaru.
- Klimatyzator musi być koniecznie uziemiony.
Uziemienia nie wolno wykonywać za pośrednictwem rury, przewodu piorunochronu lub uziemienia instalacji telefonicznej.
Nieprawidłowe uziemienie może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
Przebiegi pochodzące od wyładowań atmosferycznych lub z innych źródeł mogą uszkodzić klimatyzator.
- Należy zainstalować detektor prądu upływowego.
Brak detektora prądu upływowego może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.
- Przed dotknięciem jakichkolwiek części elektrycznych należy wyłączyć jednostkę.
Dotknięcie części pod napięciem może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
- Podczas prowadzenia okablowania należy używać przewodów o podanych parametrach i dobrze je podłączać, aby żadne obciążenia pochodzące z przewodów nie były przenoszone na złącza.
Jeśli przewody nie zostaną dobrze podłączone i przymocowane, może to doprowadzić do ich grzania się, pożaru lub podobnych sytuacji.
- Podczas wykonywania połączeń elektrycznych pomiędzy jednostką wewnętrzną a zewnętrzną oraz doprowadzaniem zasilania należy poprowadzić przewody w odpowiedni sposób, aby można było dokładnie zamknąć pokrywę skrzynki sterującej i aby nie było ryzyka wypchnięcia elementów obudowy, takich jak pokrywa, przez przewody.
Niedokładne domknięcie pokrywy może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
- Jeśli podczas prac montażowych ulatnia się czynnik chłodniczy w stanie gazowym, należy niezwłocznie przewietrzyć otoczenie.
W wypadku kontaktu czynnika chłodniczego z ogniem może dojść do wydzielania toksycznych gazów.
- Po zakończeniu instalacji należy sprawdzić, czy gazowy czynnik chłodniczy nie wycieka.
W wypadku ulatniania się gazu chłodniczego w pomieszczeniu i jego kontaktu ze źródłem ognia, takiego jak termowentylator, piecyk lub kuchenka, może dojść do wydzielania toksycznych gazów.

- Nie dotykać bezpośrednio czynnika chłodniczego, który wyciekł z przewodów chłodniczych lub innych miejsc, ponieważ stwarza to ryzyko odmrożenia.
- Nie należy używać gazów palnych (lakierów do włosów, środków owadobójczych itd.) w pobliżu jednostki. Nie należy używać benzyny ani rozpuszczalnika do wycierania jednostki. Może to doprowadzić do pęknięcia, porażenia prądem elektrycznym lub pożaru (tylko w przypadku czynnika chłodniczego R32).
- Należy dopilnować, aby montaż, serwisowanie, konserwacja i naprawa były prowadzone zgodnie z zaleceniami firmy Daikin, a także z obowiązującymi przepisami (na przykład z krajowymi przepisami dotyczącymi gazu) i były realizowane wyłącznie przez osoby wykwalifikowane.
- Podczas instalacji lub zmiany położenia klimatyzatora należy się upewnić, że obieg czynnika chłodniczego nie zawiera powietrza, i należy użyć tylko podanego czynnika chłodniczego (R410A lub R32 — zależnie od specyfikacji jednostki. Rodzaju czynnika chłodniczego nie wolno zamieniać). Obecność powietrza lub ciał obcych w obwodzie czynnika chłodniczego powoduje nienormalny wzrost ciśnienia, który może doprowadzić do uszkodzenia sprzętu, a nawet obrażeń.
- Jeśli przewód sieciowy jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, przedstawiciela jego serwisu lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.
- Urządzenie należy przechowywać w taki sposób, aby zapobiec uszkodzeniom mechanicznym, w pomieszczeniu o dobrej wentylacji, w którym nie występują stale działające źródła zapłonu (na przykład: otwarty płomień, działające urządzenie gazowe lub działający grzejnik elektryczny) i którego powierzchnia jest zgodna z zaleceniami podanymi w rozdziale "WYBÓR MIEJSCA INSTALACJI" na stronie 7 (tylko w przypadku czynnika chłodniczego R32).



OSTROŻNIE

- Niniejsze urządzenie przeznaczone jest do użytku przez ekspertów lub przeszkolonych użytkowników w warsztatach, placówkach przemysłu lekkiego lub na farmach, bądź do użytku komercyjnego i w gospodarstwach domowych przez osoby niewykwalifikowane.
- Poziom ciśnienia akustycznego jest niższy niż 70 dB(A).
- Rury odprowadzania skroplin należy poprowadzić poprawnie, zgodnie z niniejszą instrukcją instalacji, oraz zaizolować je, aby uniknąć tworzenia się skroplin. Nieprawidłowe poprowadzenie rur odprowadzania skroplin może doprowadzić do wycieku wody w pomieszczeniu i uszkodzenia sprzętu.
- Jednostki wewnętrzną i zewnętrzną, przewód zasilający i przewody łączące należy zainstalować w odległości co najmniej 1 metra od odbiorników telewizyjnych i radiowych w celu uniknięcia interferencji i zakłóceń.
(W zależności od siły sygnału, odległość 1 metra może nie być wystarczająca do uniknięcia zakłóceń).
- Jednostkę wewnętrzną należy montować jak najdalej od świetlówek.
W przypadku instalacji zestawu bezprzewodowego w pomieszczeniu oświetlanym świetłówką (ze starterem falownikowym lub elektronicznym) zasięg pilota zdalnego sterowania może się zmniejszyć.
- Nie należy instalować klimatyzatora w następujących warunkach:
 1. W miejscach występowania mgły lub oparów oleju mineralnego o dużym stężeniu (np. w kuchni). Elementy plastikowe mogą ulec uszkodzeniu i odłamać się lub spowodować wyciek wody.
 2. W miejscach wytwarzania się gazów korozyjnych, np. par kwasu siarkowego. Korozja przewodów miedzianych lub spawanych części może spowodować wyciek czynnika chłodniczego.
 3. W miejscach, w których znajduje się sprzęt generujący fale elektromagnetyczne i w których występują duże wahania napięcia, jak na przykład w fabryce. Może dojść do awarii systemu sterującego i nieprawidłowego działania jednostki.
 4. W miejscach, gdzie mogą występować wycieki gazu palnego, gdzie w powietrzu znajdują się włókna węglowe lub pyły palne, lub gdzie korzysta się z lotnych substancji łatwopalnych, takich jak rozpuszczalniki lub benzyna. Obsługa jednostki w takich warunkach może doprowadzić do pożaru.
- Nie należy używać klimatyzatora w atmosferze wybuchowej.
- Nie należy instalować w zamkniętych, bardzo szczelnych pomieszczeniach takich jak komory dźwiękoszczelne i pomieszczenia, które mają uszczelnione drzwi (tylko w przypadku czynnika chłodniczego R32).

- Nie należy montować w miejscach wypełnionych dymem, gazem, środkami chemicznymi itd. Istnieje ryzyko, że czujniki znajdujące się wewnątrz jednostki wewnętrznej wykryją je i wyświetlą anomalię wycieku czynnika chłodniczego (tylko w przypadku czynnika chłodniczego R32).
- Ta jednostka jest wyposażona w detektor wycieku czynnika chłodniczego zapewniający bezpieczeństwo. Aby jednostka była skuteczna, po montażu musi być zasilana przez cały czas, poza krótkimi okresami serwisowymi (tylko w przypadku czynnika chłodniczego R32).
- Ta jednostka jest wyposażona w zasilane elektrycznie mechanizmy zabezpieczające. Aby jednostka była skuteczna, po montażu musi być zasilana przez cały czas, poza krótkimi okresami serwisowymi (tylko w przypadku czynnika chłodniczego R32).

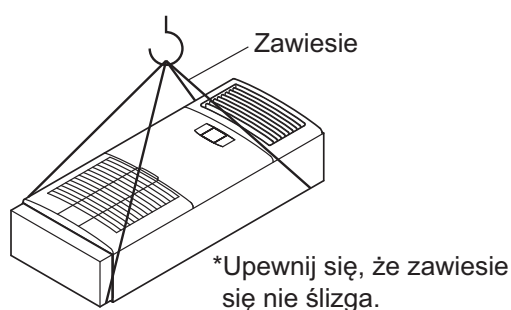
2. PRZED ROZPOCZĘCIEM MONTAŻU

Nie należy wywierać nacisku na części plastikowe otwartego urządzenia ani podczas jego przenoszenia po otwarciu.

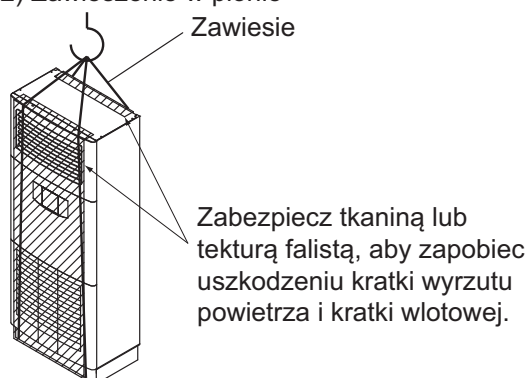
Należy koniecznie z wyprzedzeniem sprawdzić, czy czynnik, który ma zostać dodany do instalacji, to R32 lub R410A. (W przypadku napełnienia urządzenia niewłaściwym czynnikiem chłodniczym urządzenie może nie działać prawidłowo).

- W przypadku montażu jednostki zewnętrznej należy zapoznać się z instrukcją montażu dołączoną do jednostki zewnętrznej.
- Nie wolno wyrzucać żadnych części, niezbędnych do montażu, przed jego zakończeniem.
- Należy także wybrać odpowiednią trasę przenoszenia urządzenia na miejsce instalacji.
- W przypadku podwieszania jednostki w celu jej podniesienia należy użyć zawiesia z miękkiego materiału (z tkaniny, nylonu itp.) w sposób pokazany poniżej. **(Patrz rys. 1)**

(1) Zawieszenie w poziomie



(2) Zawieszenie w pionie



Rys. 1

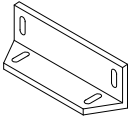
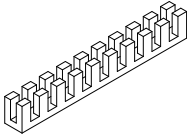
2-1 ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

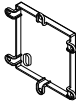
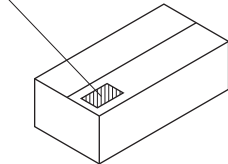
- Przy wyborze miejsca montażu należy skorzystać z papierowego wzornika (element opakowania).
- Nie należy korzystać z urządzenia w miejscach o dużym stężeniu soli w powietrzu, np. plaże, w miejscach występowania dużych wahań napięcia, np. zakłady przemysłowe, oraz w pojazdach i środkach transportu wodnego, ani też tam, gdzie podstawa urządzenia wywołuje jego wibracje.
- Przed otwarciem pokrywy skrzynki sterującej i przystąpieniem do podłączania okablowania należy usunąć ładunek elektrostatyczny nagromadzony w ciele. W przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia podzespołów elektrycznych.

2-2 AKCESORIA

Należy sprawdzić, czy do urządzenia dołączone są następujące akcesoria.

(Nie wolno wyrzucać żadnych części, niezbędnych do montażu, przed jego zakończeniem.)

Nazwa	(1) Wspornik montażowy	(3) Guma zabezpieczająca otwór	(4) Tuleja	Izolacja mocowania
Ilość	1 zestaw *1)	2 szt.	1 szt.	Po jednej
Kształt	 (2) Śruba (M4 × 10), 1 szt.			(5) Do przewodu gazowego  (6) Do przewodu cieczowego 

Nazwa	(7) Pokrywa	(8) Zacisk	(9) Wzornik montażowy	(10) Element chroniący przed wilgocią
Ilość	1 szt. *2)	5 szt.	1 szt.	1 szt.
Kształt			Stanowi również część opakowania 	

Nazwa	(11) Śruby (M4 × 10)	(12) Śruby (M5 × 12)	(13) Przewody pilota zdalnego sterowania	(Inne)
Ilość	3 szt. *2)	2 szt.	1 szt. *2)	- Instrukcja obsługi - Instrukcja montażu
Kształt				*1) Wspornik montażowy przykręca się śrubami do jednostki głównej (górnej płyty). *2) Te elementy są używane w przypadku montażu pilota zdalnego sterowania w jednostce głównej.

2-3 AKCESORIA OPCJONALNE

- To jednostka wewnętrzna wymaga zainstalowania opcjonalnego pilota zdalnego sterowania.
- Należy wybrać pilot zdalnego sterowania z tabeli 1 zgodnie z życzeniem klienta i zamontować go w odpowiednim miejscu. (Informacje dotyczące montażu zawiera instrukcja montażu dołączona do pilota).

Tabela 1

Pilot zdalnego sterowania	
Typ przewodowy	BRC1E53A7/BRC1E53B7/BRC1E53C7/BRC1D528 • W przypadku jednostek wykorzystujących czynnik chłodniczy R32 zawsze należy używać następujących obowiązkowych interfejsów użytkownika: BRC1H52K, BRC1H52S, BRC1H52W

UWAGA

- W razie potrzeby korzystania z pilota niewymienionego na liście wybierz odpowiedniego pilota po zapoznaniu się z informacjami w katalogach i danych technicznych.

PONIŻSZE PUNKTY WYMAGAJĄ SZCZEGÓLNEJ UWAGI PODCZAS MONTAŻU ORAZ SPRAWDZENIA PO ZAKOŃCZENIU INSTALACJI.

1. Elementy do sprawdzenia po zakończeniu prac

Elementy do sprawdzenia	Sytuacje, do których może dojść w przypadku nieprawidłowego wykonania czynności	Sprawdź
Czy jednostka wewnętrzna i zewnętrzna jest pewnie zamocowana?	Jednostka może spaść, wibrować lub hałasować.	
Czy ukończono instalację jednostki wewnętrznej i zewnętrznej?	Urządzenie może działać nieprawidłowo albo jego elementy mogą ulec zniszczeniu.	
Czy sprawdzono szczelność instalacji gazowej przy użyciu ciśnienia testowego wskazanego w instrukcji montażu dołączonej do jednostki zewnętrznej?	Może to doprowadzić do niewystarczającego chłodzenia lub ogrzewania.	
Czy jednostka jest całkowicie zaizolowana? (przewody czynnika chłodniczego i przewody odprowadzania skroplin)	Skroplona woda może kapać.	
Czy odprowadzanie skroplin działa prawidłowo?	Skroplona woda może kapać.	
Czy napięcie zasilania odpowiada napięciu na tabliczce znamionowej?	Urządzenie może działać nieprawidłowo albo jego elementy mogą ulec zniszczeniu.	
Czy okablowanie i połączenia rurowe są prawidłowe?	Urządzenie może działać nieprawidłowo albo jego elementy mogą ulec zniszczeniu.	
Czy jednostka jest bezpiecznie uziemiona?	Może to doprowadzić do porażenia prądem.	
Czy średnice przewodów odpowiadają specyfikacji?	Urządzenie może działać nieprawidłowo albo jego elementy mogą ulec zniszczeniu.	
Czy coś blokuje wlot lub wylot powietrza jednostki zewnętrznej lub wewnętrznej?	Może to doprowadzić do niewystarczającego chłodzenia lub ogrzewania. (Może to prowadzić do nieprawidłowości w pracy lub obniżenia wydajności z powodu obniżonej intensywności nawiewu.)	
Czy zanotowano długość przewodów czynnika chłodniczego oraz ilość dodatkowego czynnika chłodniczego?	Ilość czynnika chłodniczego w systemie jest niejasna.	

2. Elementy, które należy sprawdzić w chwili dostawy do klienta.

* Należy się również zapoznać z rozdziałem "1. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI"

Elementy do sprawdzenia	Sprawdź
Czy dokonano ustawień w miejscu instalacji (odpowiednio do potrzeb)?	
Czy na pewno zamontowano pokrywę modułu sterującego, filtr powietrza i kratkę wlotu powietrza?	
Czy chłodne (ogrzone) powietrze jest prawidłowo nawiewane w trybie chłodzenia (ogrzewania)?	
Czy podczas przekazywania klientowi instrukcji obsługi objaśniono mu sposób działania urządzenia?	
Czy udzielono klientowi wyjaśnień dotyczących trybów chłodzenia, ogrzewania, osuszania i automatycznego chłodzenia/ogrzewania opisanych w instrukcji obsługi?	
Czy wyjaśniono klientowi ustawienie intensywności nawiewu podczas przekazywania pieczy nad termostatem?	
Czy wyłącznik awaryjny na płycie drukowanej jest włączony? W chwili dostawy z fabryki ma on położenie normalne (NORM).	
Czy termistor ssawny jest zamontowany w oryginalnej pozycji (dysza), jeśli zamontowana jest opcjonalna skrzynka instalacyjna adaptera?	
Czy wręczono klientowi instrukcję obsługi? (Należy przekazać również instrukcję montażu.)	

Elementy oznaczone jako ⚠ **OSTRZEŻENIE** i ⚠ **PRZESTROGA** w instrukcji obsługi, jeśli nie będą przestrzegane, mogą powodować obrażenia i/lub uszkodzenie materiałów. Z tego względu, poza ogólnymi zagadnieniami związanymi z obsługą, konieczne jest wyjaśnienie również tych elementów klientowi oraz poproszenie go o dokładne zapoznanie się z nimi. Dlatego należy dokładnie wyjaśnić opisaną zawartość oraz poprosić klientów o przeczytanie instrukcji obsługi.

2-4 UWAGA KIEROWANA DO MONTERA

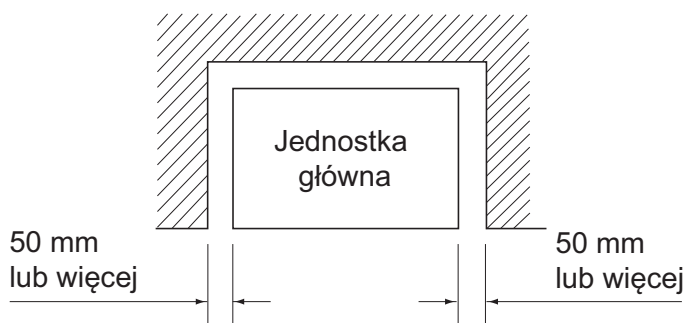
Należy poinstruować klientów o sposobie prawidłowej eksploatacji (szczególnie czyszczenia filtrów, obsługi różnych funkcji oraz regulacji temperatury). Najlepiej jest poprosić ich o samodzielne wykonanie niezbędnych czynności z użyciem instrukcji.

3. WYBÓR MIEJSCA INSTALACJI

Nie należy wywierać nacisku na części plastikowe otwartego urządzenia ani podczas jego przenoszenia po otwarciu.

(1) Należy wybrać miejsce instalacji spełniające następujące wymagania i zaakceptowane przez klienta.

- Tam, gdzie można zagwarantować optymalną dystrybucję powietrza.
- Podłoga musi wytrzymać obciążenie wynikające z ciężaru jednostki wewnętrznej oraz wibracji.
- Należy się upewnić, że podłoga jest wypoziomowana. (Mogą powstawać wibracje i nietypowe odgłosy).
- Nic nie może blokować wlotu ani wylotu powietrza. Należy też zapewnić odpowiednią przestrzeń do przeprowadzania prac konserwacyjnych i serwisowych. **(Patrz rys. 2)** (W przeciwnym razie może dojść do utraty sprawności w wyniku zwarcia).
- Tam, gdzie można w prawidłowy sposób odprowadzić skropliny.
- Tam, gdzie można w dopuszczalnych granicach poprowadzić przewody rurowe pomiędzy jednostką wewnętrzną i zewnętrzną. (Odpowiednie informacje podano w instrukcji montażu jednostki zewnętrznej).
- Tam, gdzie nie ma ryzyka wycieku łatwopalnego gazu.



Rys. 2

(2) Jednostki wewnętrzną i zewnętrzną, przewód zasilający i przewody łączące należy zainstalować w odległości co najmniej 1 metra od odbiorników telewizyjnych i radiowych w celu uniknięcia interferencji i zakłóceń.

(W zależności od siły sygnału, odległość 1 metra może nie być wystarczająca do uniknięcia zakłóceń).

(3) Należy zbadać, czy miejsce instalacji (takie jak podłoga i ściana) ma wytrzymałość odpowiednią do ciężaru urządzenia, oraz, w razie potrzeby, należy przed przystąpieniem do montażu wzmocnić to miejsce, na przykład za pomocą belek. Aby uniknąć występowania wibracji i nietypowego hałasu, należy wzmocnić miejsce instalacji przed przystąpieniem do prac montażowych.

(4) Przewody rurowe muszą być chronione przez uszkodzeniami fizycznymi.

- Ograniczyć instalację przewodów rurowych do minimum.
- Powierzchnia podłogi pomieszczenia, w którym urządzenie jest zainstalowane, obsługiwane i przechowywane, MUSI być większa niż minimalna wymagana powierzchnia podłogi podana w poniższej tabeli w kolumnie A (m²).

Minimalna powierzchnia podłogi

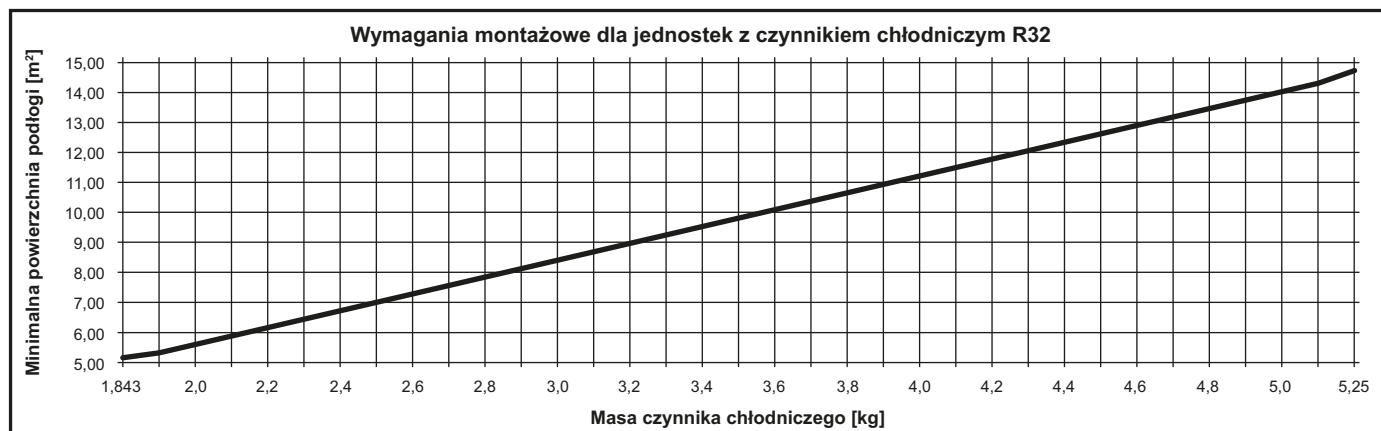
Aby określić minimalną powierzchnię podłogi, należy odnieść się do tabeli lub wykresu umieszczonych poniżej.

(1) Zależnie od ilości czynnika chłodniczego (m), minimalna powierzchnia podłogi wynosi (A_{min}).

INFORMACJA:

- Jeśli wymagana dokładna wartość ilości czynnika chłodniczego (m) nie została podana poniżej, należy zastosować najbliższą wyższą wartość.
- Jeśli całkowita ilość czynnika chłodniczego w systemie wynosi $>5,25$ kg, należy odnieść się do punktu "Określanie minimalnej powierzchni podłogi" w **Ogólnych środkach ostrożności** jednostki zewnętrznej.

Minimalna powierzchnia podłogi dla jednostki wewnętrznej.		Minimalna powierzchnia podłogi dla jednostki wewnętrznej.	
m_c [kg]	A_{min} [m ²]	m_c [kg]	A_{min} [m ²]
$\leq 1,842$	Brak wymagań.	3,5	9,81
1,843	5,16	3,6	10,09
1,9	5,32	3,7	10,37
2,0	5,60	3,8	10,65
2,1	5,88	3,9	10,93
2,2	6,16	4,0	11,21
2,3	6,44	4,1	11,49
2,4	6,72	4,2	11,77
2,5	7,01	4,3	12,05
2,6	7,29	4,4	12,33
2,7	7,57	4,5	12,61
2,8	7,85	4,6	12,89
2,9	8,13	4,7	13,17
3,0	8,41	4,8	13,45
3,1	8,69	4,9	13,73
3,2	8,97	5,0	14,01
3,3	9,25	5,1	14,29
3,4	9,53	5,25	14,71



4. MONTAŻ JEDNOSTKI WEWNĘTRZNEJ

— ⚠ OSTRZEŻENIE —

- Należy stosować wyłącznie akcesoria, sprzęt opcjonalny i części zamienne wyprodukowane lub zatwierdzone przez firmę DAIKIN.
- Instalację należy powierzyć monterowi; wybór materiałów i miejsca instalacji musi odpowiadać właściwym przepisom.
W Europie właściwą normą jest norma EN378.

Instrukcje dla sprzętu wykorzystującego czynnik chłodniczy R32

- NIE przebijać ani nie palić.
- NIE stosować środków przyspieszających proces rozmrażania lub do czyszczenia sprzętu innych, niż zalecane przez producenta.
- Należy mieć świadomość, że czynnik chłodniczy R32 NIE ma środka zapachowego.

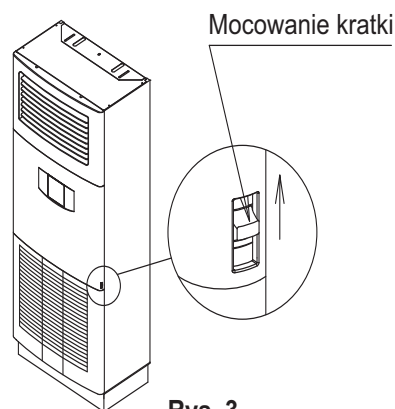
— ⚠ OSTROŻNIE —

- NIE należy ponownie używać połączeń, które już były używane.
- Łączenia między częściami układu czynnika chłodniczego wykonane podczas montażu powinny być dostępne do celów konserwacji.

«Procedura montażu»

- Ponieważ jednostka wewnętrzna jest wysoka, należy ją zabezpieczyć przed spadnięciem w niżej opisany sposób.

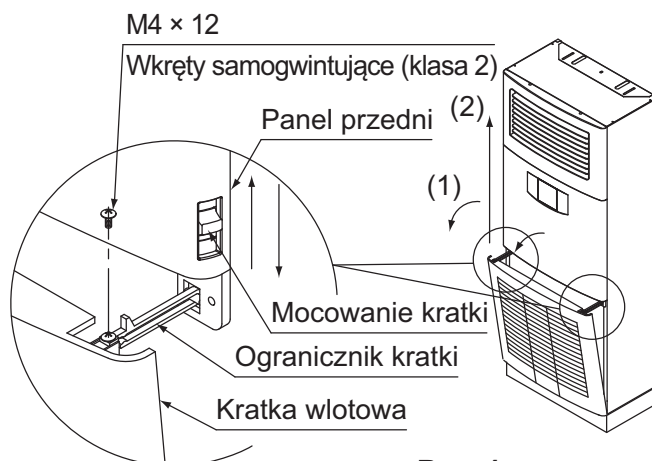
1. Unieś mocowanie kratki.



Rys. 3

2. Zdejmij kratkę wlotową.

Wykręć śruby (prawą i lewą, łącznie 2) trzymające ogranicznik kratki. Następnie (1) odchyl kratkę do przodu i (2) unieś w górę.

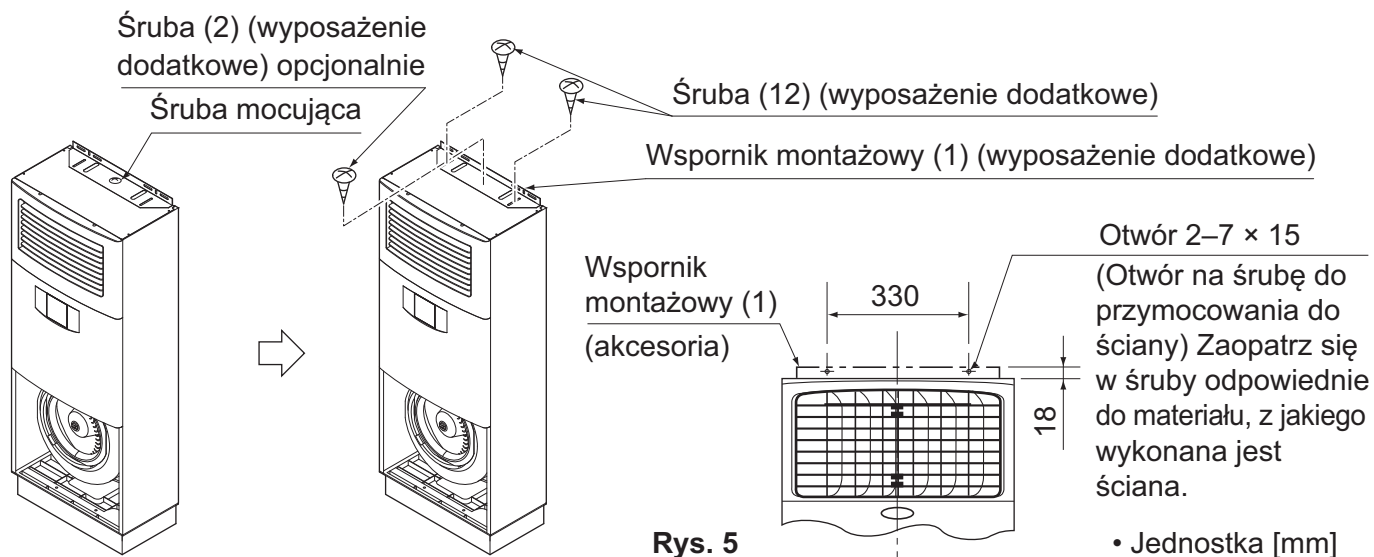


Rys. 4

3. W przypadku zwykłego montażu.

Wykręć śrubę (2) mocującą wspornik montażowy (1) do górnego panelu. Zmień kierunek zamocowania wspornika, jak pokazano na poniższym rysunku, i przymocuj go do górnego panelu za pomocą dołączonych śrub (12). Następnie przymocuj wspornik do ściany za pomocą odpowiednich śrub (do nabycia osobno).

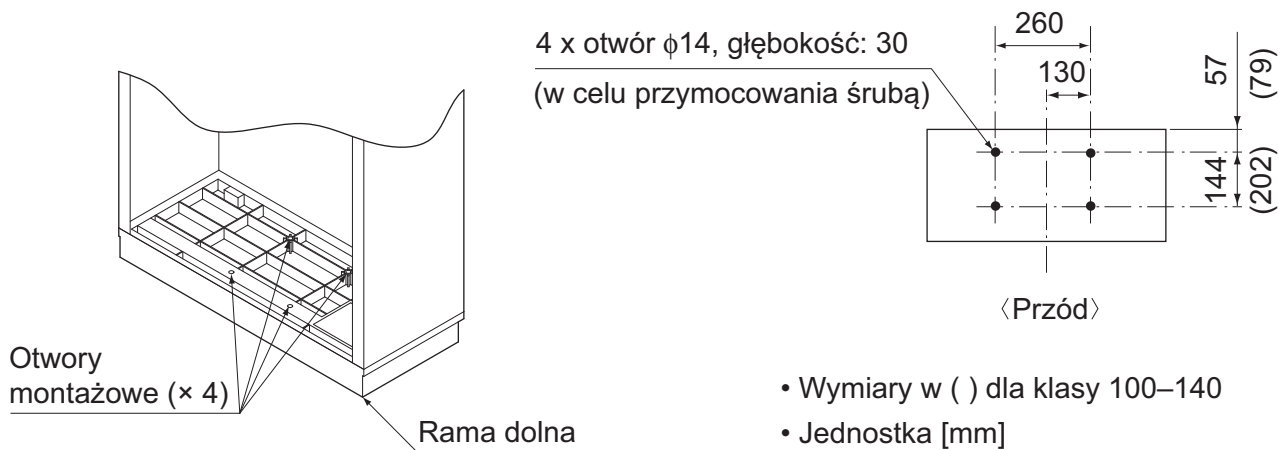
- Śruby (2) nie są używane.



4. W przypadku montażu w miejscu wymagającym odporności na trzęsienia ziemi.

Oprócz zastosowania sposobu montażu pokazanego po lewej stronie przymocuj dolną ramę do fundamentu za pomocą śrub kotwowych (do nabycia osobno). W dolnej płycie znajdują się cztery otwory na śruby kotwowe.

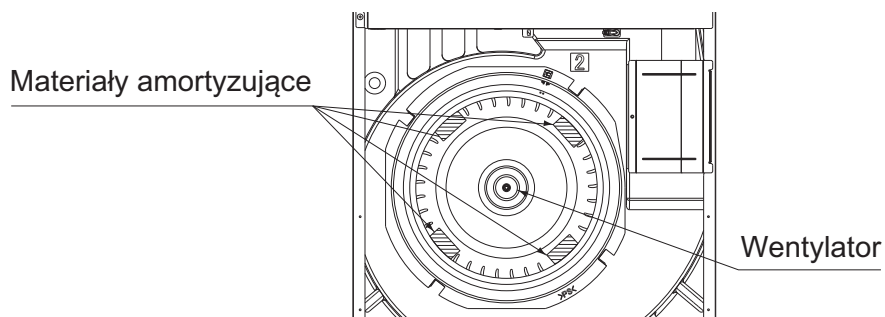
- Należy użyć miejsc wskazanych na wzorniku montażowym (9) (element opakowania).



Rys. 6

5. Usunąć materiały amortyzujące z wentylatora.

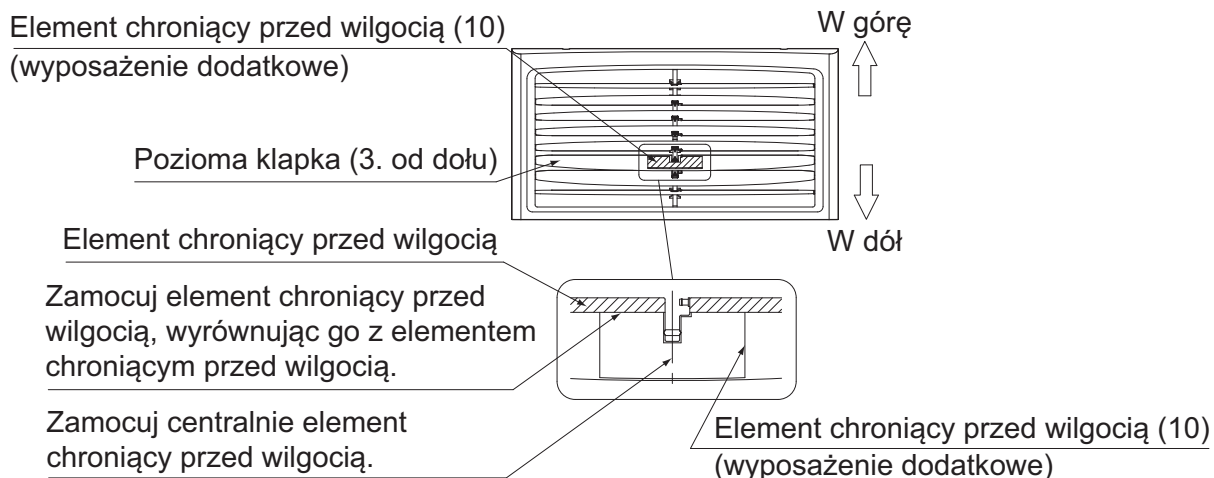
Uruchomienie z materiałami amortyzującymi wentylatora może doprowadzić do awarii. (4 miejsca)



Rys. 7

«Jak zamocować element chroniący przed wilgocią (tylko w przypadku połączenia z RZQSG71L i RZASG71)»

- Aby ułatwić sobie pracę, ustaw 5 górnych kłapek poziomych w górę, a 3 dolne klapki w dół. Następnie zamocuj element chroniący przed wilgocią (10) na trzeciej poziomej klapce od dołu, jak pokazano na rys. 8. Jeśli element ten nie zostanie zamocowany w odpowiednim miejscu, może kapać woda powstająca w wyniku skraplania.



Rys. 8

5. MONTAŻ PRZEWODÓW RUROWYCH CZYNNIKA CHŁODNICZEGO

«Aby uzyskać informacje na temat przewodów czynnika chłodniczego jednostki zewnętrznej należy zapoznać się z instrukcją montażu dołączoną do jednostki zewnętrznej.»

«Należy dopilnować prawidłowego zaizolowania termicznego przewodów zarówno po stronie gazowej, jak i cieczowej. Niekompletna izolacja może spowodować wyciek wody. Izolacja przewodu gazowego musi charakteryzować się odpornością termiczną na poziomie co najmniej 120°C.

W przypadku dużej wilgotności wzmocnij izolację przewodów czynnika chłodniczego. Jeśli izolacja jest niewystarczająca, na jej powierzchni mogą gromadzić się skropliny.»

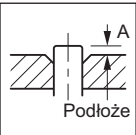
— OSTROŻNIE —

- W przypadku połączenia kielichowego konieczne jest użycie noża do rur i narzędzi do połączeń kielichowych, przystosowanych do czynnika R32/R410A.
- Należy chronić lub osłonić przewody czynnika chłodniczego w celu uniknięcia uszkodzeń mechanicznych.
- Przed podłączeniem okolice połączeń kielichowych należy posmarować eterem lub olejem estrowym.
- Aby zapobiec przedostaniu się do rury pyłów, wilgoci lub innych substancji obcych, należy zacisnąć ją na końcu albo zakleić taśmą.
- Należy zwrócić uwagę, by do obiegu chłodniczego został wprowadzony wyłącznie czysty czynnik chłodniczy (bez powietrza, itp.). Jeśli podczas pracy zacznie ulatniać się gaz, pomieszczenie należy niezwłocznie wywietrzyć.
- Należy upewnić się, że instalacja przewodów czynnika chłodniczego jest zgodna z mającymi zastosowanie przepisami. W Europie właściwą normą jest norma EN378.

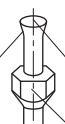
(Cięcie należy dokonać dokładnie pod kątem prostym).  Usuń zadziory.

— Rozszerzenie stożkowe —

Ustaw dokładnie w miejscu pokazanym poniżej.

	Narzędzie do rozszerzania dla R410A lub R32	Tradycyjne narzędzie stożkowe	
	Typ sprzęgłowy	Typ sprzęgłowy (typ Ridgid)	Typ nakrętki motylkowej (typ Imperial)
A	0-0,5 mm	1,0-1,5 mm	1,5-2,0 mm

— Sprawdź —



Powierzchnia wewnętrzna rozszerzenia musi być pozbawiona wad.

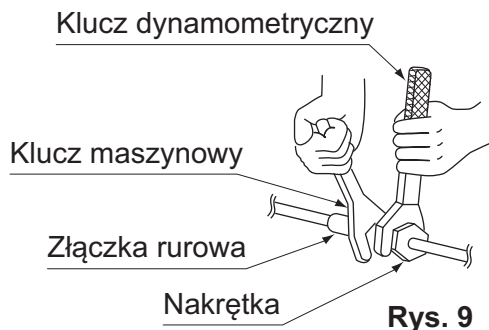
Koniec rury musi być rozszerzony równo i mieć idealnie kolisty kształt.

Upewnij się, że nakrętka kielichowa jest zamocowana.

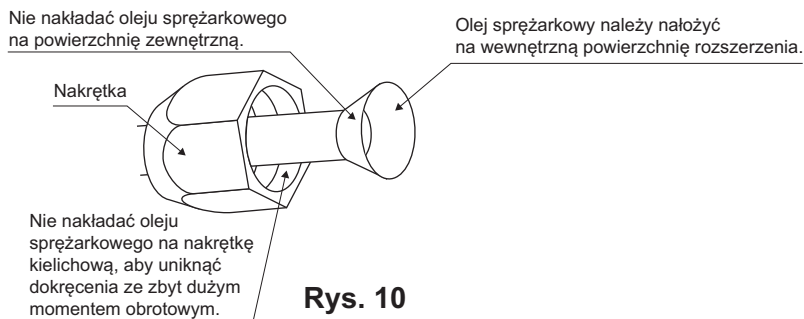
- Jednostka zewnętrzna jest naładowana czynnikiem chłodniczym.
 - Przewody czynnika chłodniczego można wyjąć z następujących stron jednostki:
lewa strona, prawa strona, tył i spód.
Należy zdecydować od której strony mają być wyjmowane przewody czynnika chłodniczego.
 - Podłączając i odłączając przewody od urządzenia, należy korzystać zarówno z klucza maszynowego, jak i klucza dynamometrycznego, jak pokazano na rysunku. (**Patrz rys. 9**)
- * Użycie innego narzędzia niż klucz maszynowy może spowodować uszkodzenie łba nakrętki kielichowej oraz wyciek gazu w wyniku braku szczelności.

- Podczas wykonywania połączenia kielichowego należy na wewnętrzną powierzchnię kielicha nałożyć warstwę oleju estrowego lub eteru i przed wkręceniem 3-4-krotnie obrócić. **(Patrz rys. 10)**

[Nałóż olej]



Rys. 9

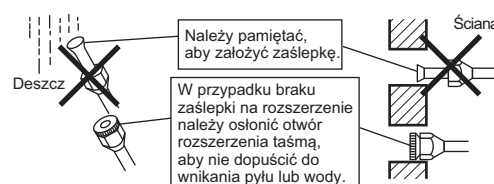


Rys. 10

! OSTROŻNIE

Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić połączenia kielichowego.

Moment obrotowy dokręcania kluczem dynamometrycznym				
Strona gazowa				Strona cieczowa
Klasa 20, 25, 35 3/8 cala	Klasa 50, 60 1/2 cala	Klasa 71 R410A 1/2 cala	Klasa 71 R32 5/8 cala	1/4 cala
32,7–39,9 N • m (330–407 kgf • cm)	49,5–60,3 N • m (505–615 kgf • cm)	49,5–60,3 N • m (505–615 kgf • cm)	61,8–75,4 N • m (630–770 kgf • cm)	14,2–17,2 N • m (144–175 kgf • cm)



Przeostrogaz dotycząca obchodzenia się z przewodami rurowymi

1. Otwarty koniec rury należy chronić przed kurzem i wilgocią.
2. Wszystkie zgięcia przewodów rurowych powinny być możliwie najdelikatniejsze. Do zginania należy używać zginarki do rur.

! OSTROŻNIE

(Zbyt mocne dokręcenie może spowodować uszkodzenie kielicha i wyciek czynnika).

Jeśli nie masz klucza dynamometrycznego, skorzystaj z tabeli 2 jako zasady.

Podczas dokręcania połączenia kielichowego kluczem maszynowym można napotkać punkt, w którym moment dokręcania nagle rośnie.

Od tego miejsca należy dokręcić połączenie o kąt pokazany poniżej: **(Patrz tabela 2)**

Po zakończeniu prac należy sprawdzić, czy nie występują wycieki czynnika chłodniczego.

W przypadku niedokręcenia zgodnie z instrukcjami (w przypadku zbyt luźnego połączenia) może dojść do (powolnego) ulatniania się czynnika chłodniczego, co może spowodować nieprawidłowości w eksploatacji urządzenia (np. niewystarczające chłodzenie lub ogrzewanie).

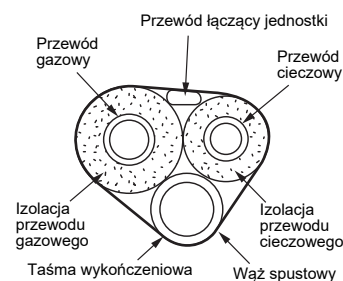
Tabela 2

Średnica przewodu	Kąt dalszego dokręcania	Zalecana długość ramienia narzędzia
Ø9,5 (3/8")	od 60 do 90 stopni	Około 200 mm
Ø15,9 (5/8")	od 30 do 60 stopni	Około 300 mm

Wybór miedzi i materiałów izolacji cieplnej

- W przypadku użycia komercyjnych przewodów rurowych i elementów montażowych należy przestrzegać następujących wskazówek:

1. Materiał izolacyjny: Pianka polietylenowa
Współczynnik transferu ciepła: 0,041 do 0,052 W/mK
(0,035 do 0,045 kcal/mh°C)
Temperatura powierzchni przewodów rurowych gazowego czynnika chłodniczego osiąga maks. 110°C.
Należy wybrać materiały izolacji cieplnej, które mogą wytrzymać taką temperaturę.



2. Należy zamontować izolację przewodów rurowych gazowych i cieczy oraz zapewnić podane poniżej wymiary izolacji.

Strona gazowa	Strona cieczowa
Śr. zewn. 15,9 mm	Śr. zewn. 9,5 mm
Minimalny promień zgięcia — 30 mm lub więcej	
Grubość 0,8 mm (C1220T-O)	Grubość 0,5 mm

Izolacja termiczna przewodu gazowego	Izolacja termiczna przewodu cieczowego
Śr. zewn. 15,9 mm	Śr. wewn. 10-14 mm
Śr. wewn. 17-21 mm	
Grubość ≥ 13 mm	Grubość ≥ 10 mm

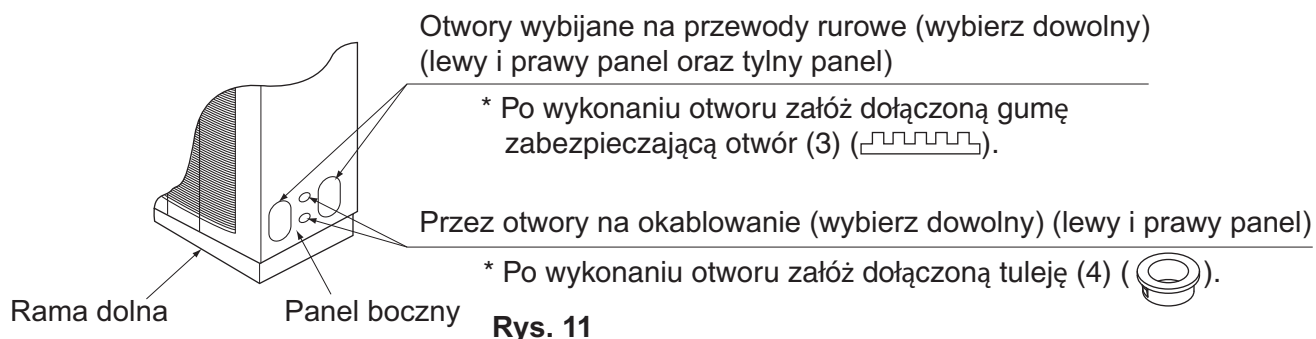
3. Należy użyć osobnej izolacji termicznej przewodów gazowych i cieczowych.

1. Jak poprowadzić przewody czynnika chłodniczego.

- Zdejmij prowadnicę przewodów rurowych. (Patrz rys. 12)

«W przypadku prowadzenia przewodów od lewej lub prawej strony»

1. Wybierz otwory z prawej lub lewej strony panelu. (Patrz rys. 11)
2. Poprowadź przewody rurowe (czynnika chłodniczego i spustowy) oraz elektryczne (łącznie jednostkę zewnętrzną z wewnętrzną) przez otwory w bocznym panelu.
(Sprawdź wymiary na rys. 15, 16 w celu ułożenia przewodu rurowego czynnika chłodniczego).



Rys. 11

«W przypadku prowadzenia przewodów od tyłu»

1. Wybierz otwory na tylnym panelu. (Patrz rys. 14)
2. Poprowadź przewody rurowe (czynnika chłodniczego i spustowy) oraz elektryczne (łącznie jednostkę zewnętrzną z wewnętrzną) przez otwory w tylnym panelu.
(Sprawdź wymiary na rys. 15, 16 w celu ułożenia przewodu rurowego czynnika chłodniczego).

— ⚠ OSTROŻNIE —

W przypadku prowadzenia przewodów od tyłu należy uważać, aby nie uszkodzić głównego przewodu silnika wentylatora.

Przy wybijaniu otworów należy uważać, aby odcięty fragment stalowej blachy nie uszkodził głównego przewodu silnika wentylatora. (Patrz rys. 17).

«W przypadku prowadzenia przewodów od spodu»

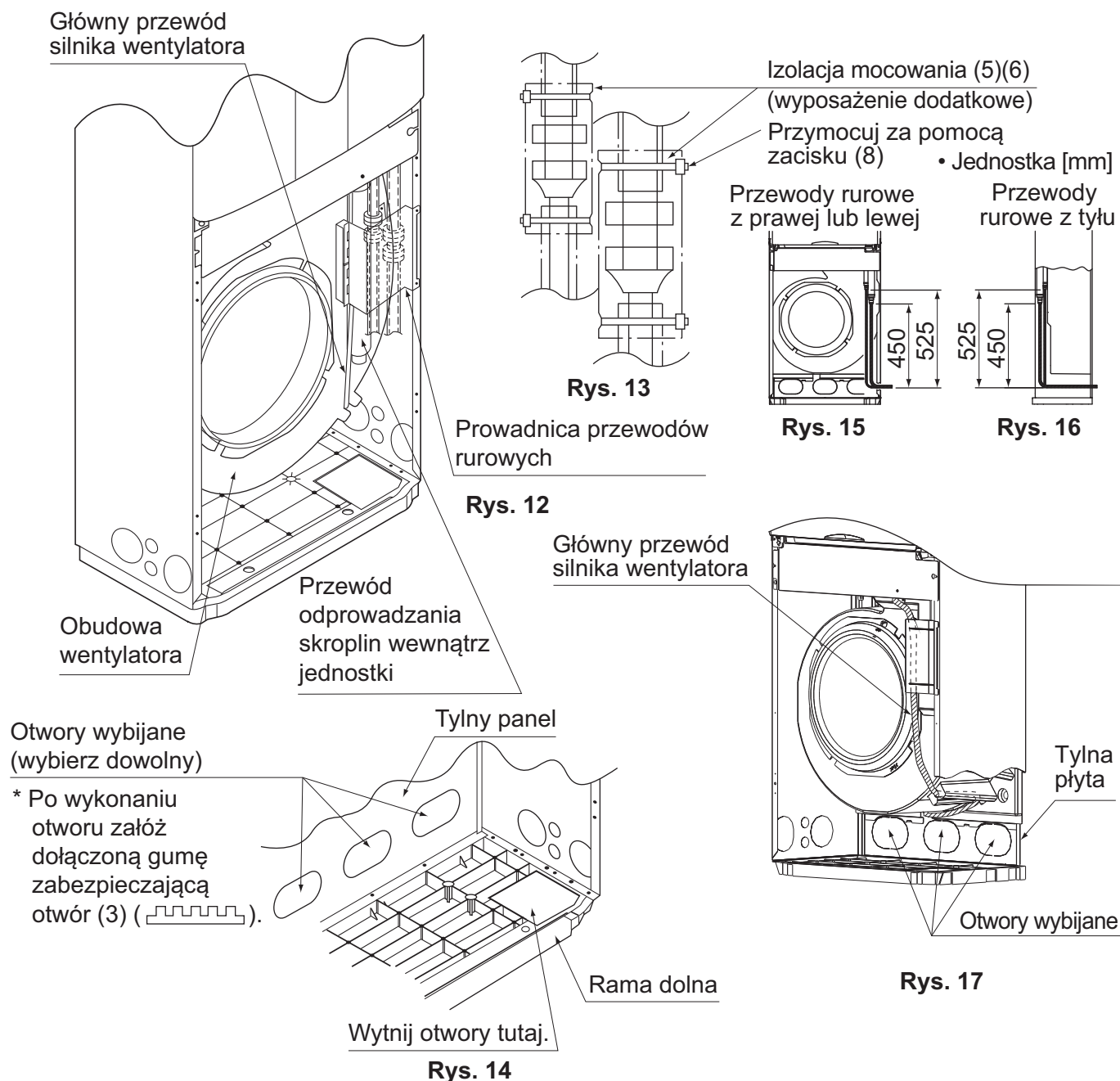
1. Wytnij otwory w obszarze wskazanym na dolnej ramie. (Patrz rys. 14)
2. Poprowadź przewody rurowe (czynnika chłodniczego i spustowy) oraz elektryczne (łącznie jednostkę zewnętrzną z wewnętrzną) przez otwory w dolnej ramie.

— ⚠ OSTROŻNIE —

Podczas przeprowadzania przewodów należy uważać, aby nie uszkodzić obudowy wentylatora.

Obudowa wentylatora jest wykonana ze styropianu.

Podczas montażu jednostki wewnętrznej należy uważać, aby nie uszkodzić obudowy wentylatora krawędzią przewodu rurowego.



- Po zakończeniu układania przewodów rurowych czynnika chłodniczego i przewodów elektrycznych zabezpiecz przewód rurowy czynnika chłodniczego, przewód spustowy jednostki wewnętrznej, okablowanie łączące jednostkę wewnętrzną z zewnętrzną oraz przewód uziemiający za pomocą prowadnicy przewodów (**patrz rys. 12**). Podczas wykonywania tych prac przewody rurowe czynnika chłodniczego wchodzące do jednostki wewnętrznej mogą wejść w kontakt z kratką wlotową. Dlatego należy uważać, aby przewody czynnika chłodniczego nie wystawały poza prowadnicę przewodów. (Informacje na temat podłączania przewodów elektrycznych zawiera rozdział "8. INSTALACJA OKABLOWANIA ELEKTRYCZNEGO").
- Po wykonaniu testu szczelności połączeń rurowych należy wykonać izolację termiczną. (**Patrz rys. 13**)
- Należy wykonać izolację termiczną przewodów cieczowych i gazowych przy użyciu dołączonej izolacji mocowania (5) i (6). (Przymocuj obydwa końce izolacji mocowania (5) i (6) za pomocą zacisku (8)).

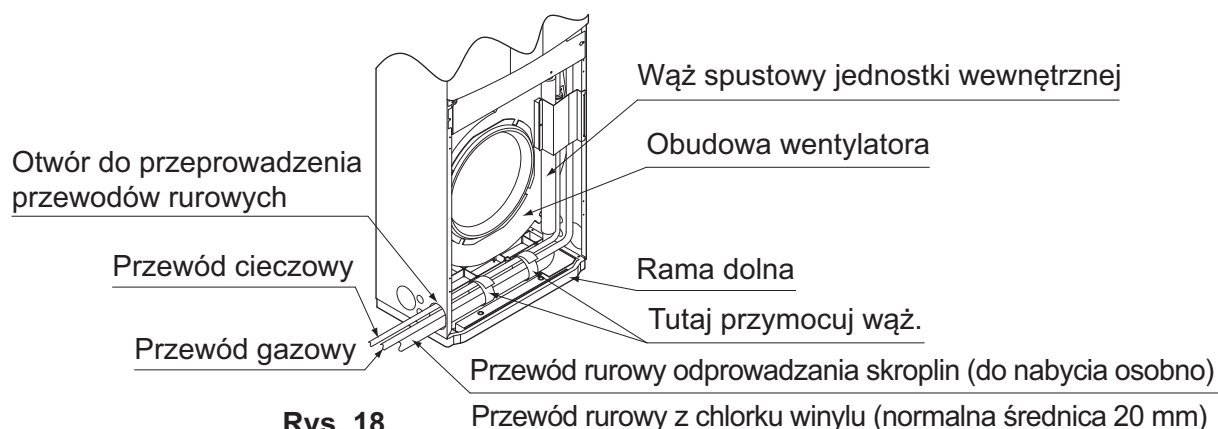
— ⚠ OSTROŻNIE —

- Należy upewnić się, że lokalne przewodu rurowe są zaizolowane na całym odcinku, aż do połączenia rurowego wewnątrz jednostki.
Odkryty fragment przewodu może być źródłem kondensacji lub poparzenia w przypadku dotknięcia, a także porażenia prądem elektrycznym lub pożaru w przypadku dotknięcia przewodu elektrycznego.
- Podczas wykonywania testu szczelności dla jednostki wewnętrznej oraz przewodów łączących urządzenia po instalacji jednostki wewnętrznej należy koniecznie postępować zgodnie z instrukcją instalacji jednostki wewnętrznej lub podręcznikiem technicznym w celu uzyskania informacji na temat obciążenia układu ciśnieniem.
- Niedostateczna ilość czynnika chłodniczego związana z obecnością powietrza lub niedopełnieniem instalacji może spowodować nieprawidłowe działanie (niewystarczającą wydajność chłodzenia lub ogrzewania).
W przypadku montażu przewodów czynnika chłodniczego należy koniecznie zapoznać się z instrukcją instalacji jednostki zewnętrznej lub podręcznikiem technicznym.

6. MONTAŻ PRZEWODÓW SPUSTOWYCH

1. Wykonaj instalację odprowadzania skroplin.

Należy wykonać instalację odprowadzania skroplin, aby zapewnić ich właściwe odprowadzanie. Należy również przestrzegać poniższych zasad, aby uniknąć wycieków.



— ⚠ OSTROŻNIE —

- Aby uniknąć działania sił na przewód odprowadzania skroplin jednostki wewnętrznej, należy go spiąć razem z przewodem czynnika chłodniczego, jak pokazano na rys. 18. Zapobiegnie to odsuwaniu się przewodu odprowadzania skroplin i/lub niewłaściwej izolacji. Przewód odprowadzania skroplin należy ułożyć z nachyleniem 1/100 w dół od punktu podłączenia przewodu do jednostki.
- W przypadku nagromadzenia się wody w przewodzie odprowadzającym skropliny może dojść do jego zablokowania.
- Na przewodzie może wystąpić kondensacja, co może doprowadzić do wycieku wody. Dlatego należy zaizolować przewód w następujących dwóch miejscach:
 - (1) Całe orurowanie w pomieszczeniu i wewnątrz jednostki.
 - (2) Na połączeniu pomiędzy przewodem odprowadzającym skropliny jednostki wewnętrznej a instalacją odprowadzającą dostępną w miejscu instalacji.

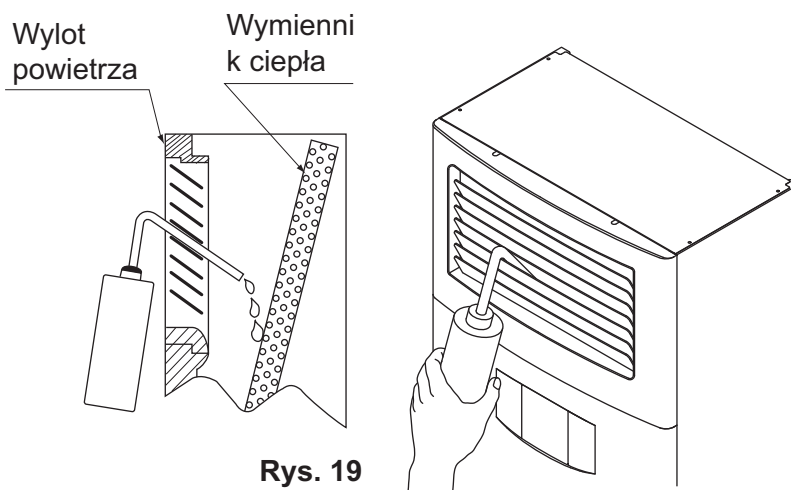
2. Po wykonaniu instalacji rurowej należy sprawdzić, czy odprowadzana woda przepływa płynnie i nie wycieka na połączeniach.

- Ostrożnie wlej około 1 litra wody przez wylot powietrza, aby trafiła pod kątem bezpośrednio na wymiennik ciepła bez rozpryskiwania.

(Patrz rys. 19)

* W przypadku zbyt szybkiego wlewania wody lub zbyt wysokiego ciśnienia wody przepłynie ona przez wymiennik ciepła i będzie kapła na znajdujący się niżej silnik wentylatora.

* Jeśli woda dostanie się na wewnętrzną stronę przedniej ściany, spłynie na podłogę.



OSTROŻNIE

- Aby zapobiec dostawaniu się zwierząt domowych do wnętrza jednostki, należy uszczelnić otwór przelotowy kitem lub materiałem izolacyjnym odpornym na wysokie temperatury (do nabycia osobno).
- Podłączanie przewodów odprowadzających skropliny
Nie należy podłączać przewodów odprowadzających skropliny bezpośrednio do rur kanalizacyjnych, w których czuć amoniak. Amoniak z kanalizacji może dostawać się do jednostki wewnętrznej przez przewody spustowe i doprowadzić do korozji wymiennika ciepła.

7. UŻYWANIE OPCJONALNEGO PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA (model BRC1E) JAKO PANELU STEROWANIA

(Pilotów zdalnego sterowania innych niż opcjonalny model BRC1E nie można zintegrować z jednostką główną).

- Opcjonalny pilot zdalnego sterowania (BRC1E) można zintegrować z tą jednostką i wykorzystywać jako panel sterowania.

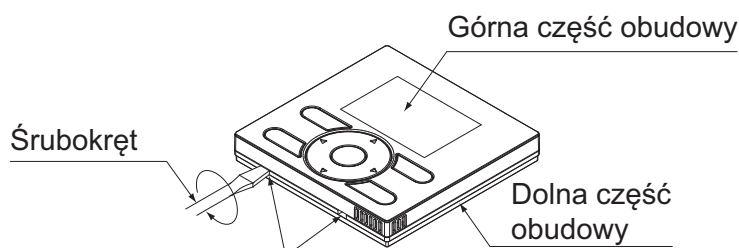
1. Otwórz pilot i podłącz jego przewody (wyposażenie dodatkowe).

Procedury dotyczące okablowania zawiera "instrukcja montażu pilota zdalnego sterowania".

(W przypadku przewodów pilota nie ma biegunowości).

1) Zdejmij górną część obudowy.

Włóż płaski śrubokręt w szczeliny w dolnej części obudowy (2 miejsca) i zdejmij górną część obudowy.



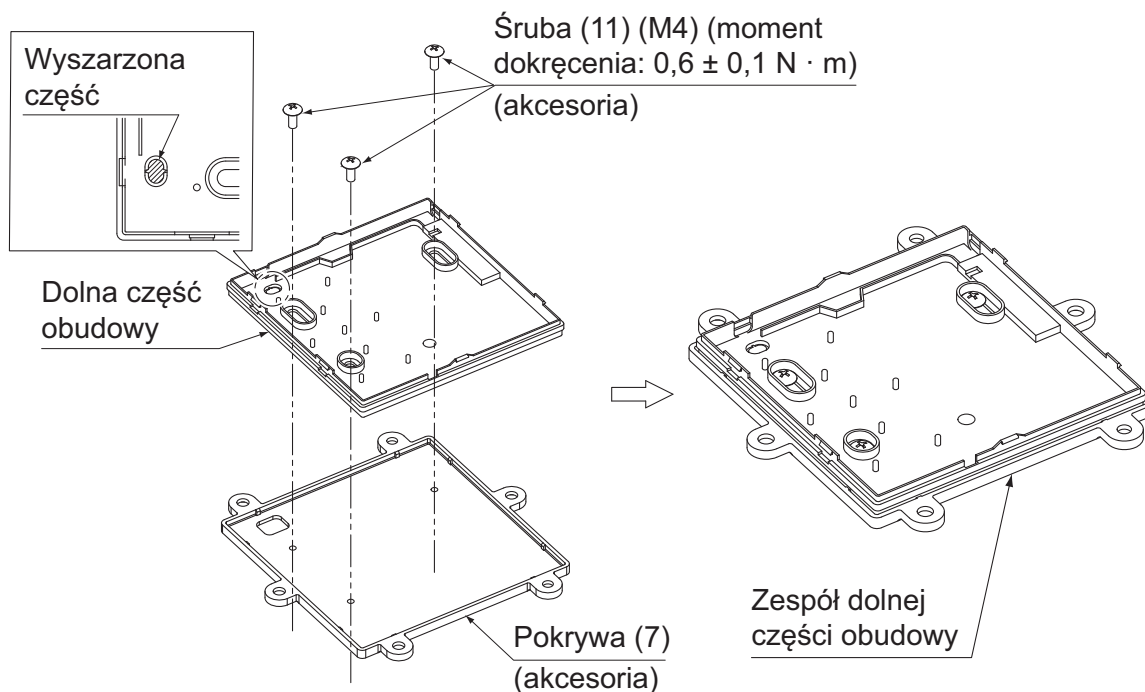
Rys. 20

Wsuń śrubokręt i lekko go obróć, aby otworzyć obudowę.

— **OSTROŻNIE** —

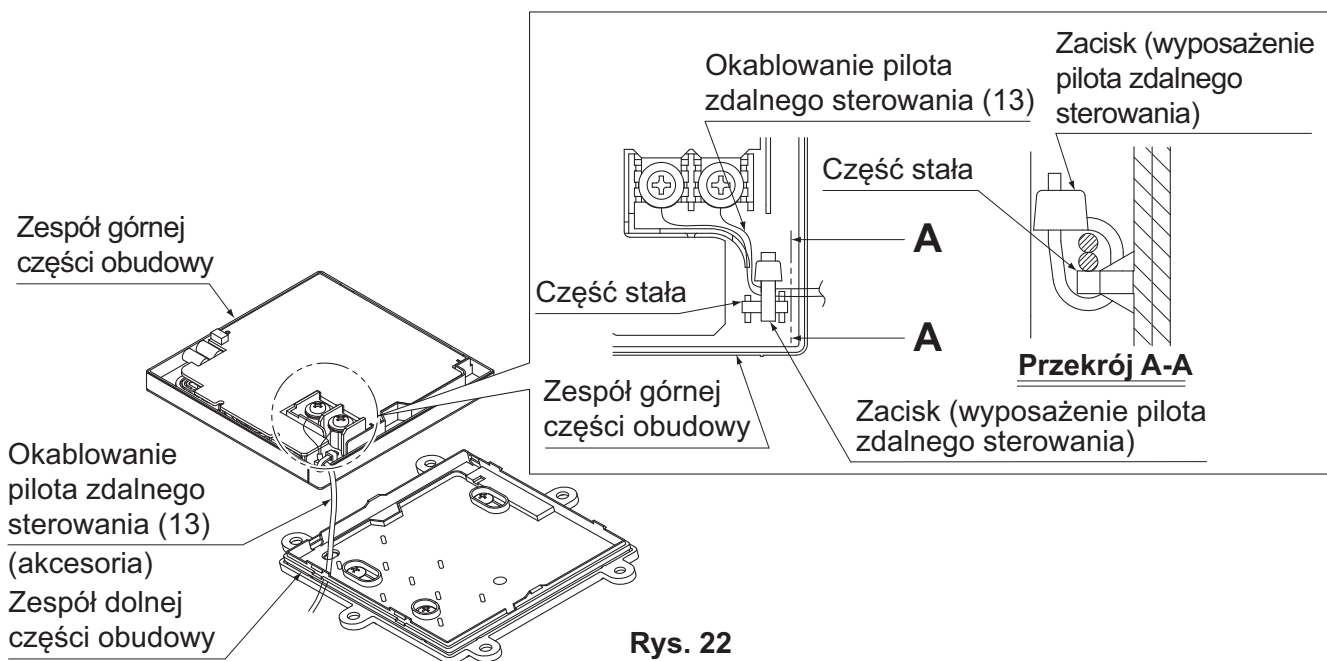
- Płytką drukowaną pilota jest przymocowana do górnej części obudowy. Należy uważać, aby nie zarysować płytki śrubokrętem.
- Należy uważać, aby na płytkę drukowaną w zdjętej górnej części obudowy nie dostał się kurz ani żadna ciecz.

2) Wytnij wyszarzoną część dolnej części obudowy, a następnie przymocuj ją do pokrywy (7) za pomocą śrub (11).



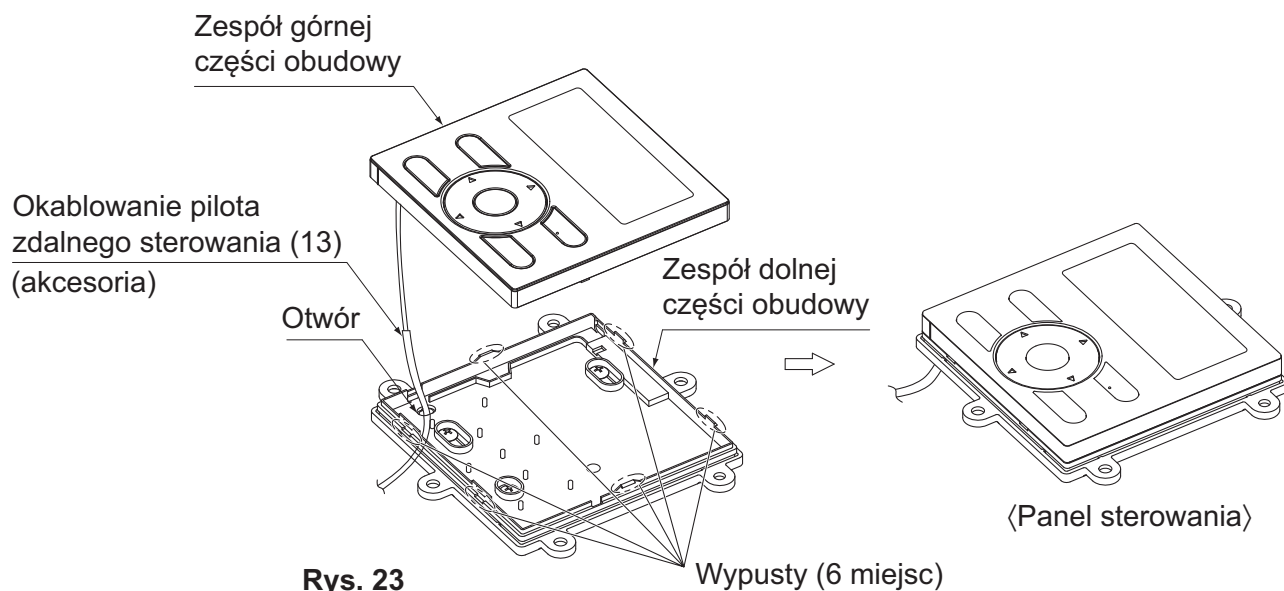
Rys. 21

3) Podłącz okablowanie pilota zdalnego sterowania (wyposażenie opcjonalne (13)).



Rys. 22

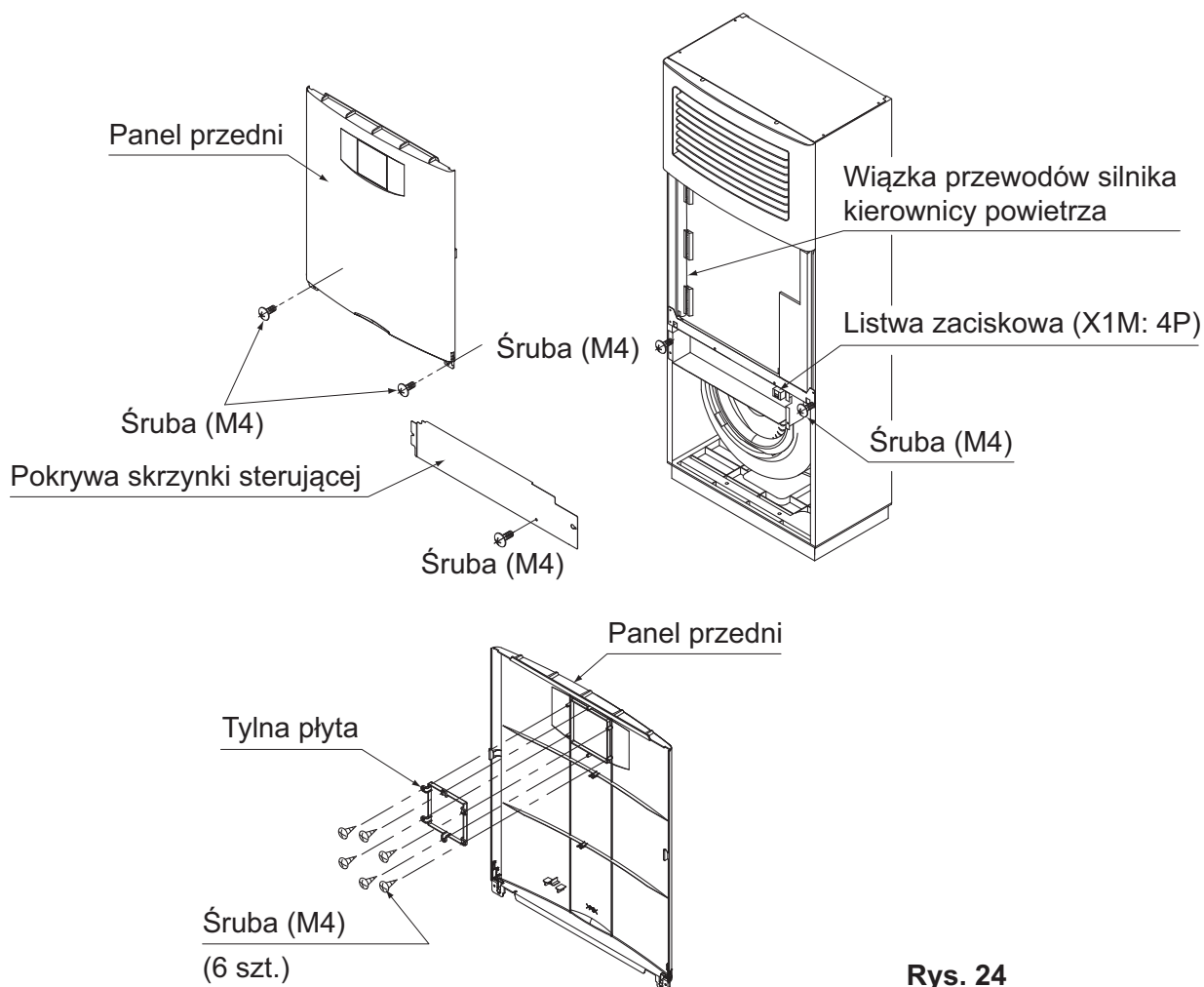
- 4) Złóż górną część obudowy z dolną, dopasowując wypusty (6 miejsc).
- Uważaj, aby nie przytrzasnąć żadnego przewodu.
 - Zdejmij arkusz ochronny z górnej części obudowy.



Rys. 23

2. Zdejmij przedni panel, a następnie tylną płytę przymocowaną z tyłu.

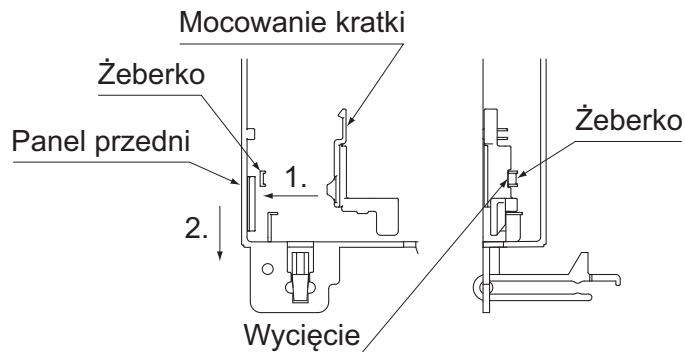
- Trzymaj mocno przedni panel, aby go nie upuścić podczas zdejmowania.



Rys. 24

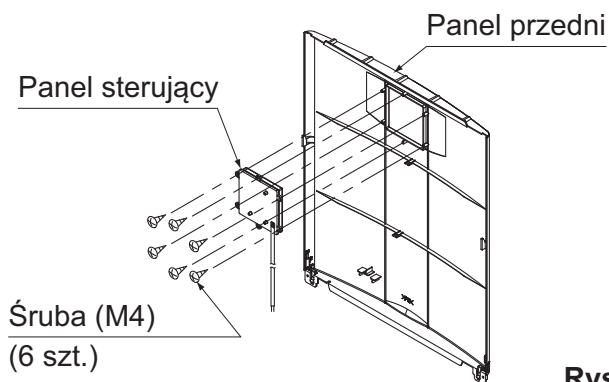
UWAGA

- Jeśli wraz z przednim panelem odchodzi mocowanie kratki, przymocuj je w niżej podany sposób.
 1. Zamontuj mocowanie kratki, wyrównując jego nacięcie z żeberkiem przedniego panelu.
 2. Wsuń mocowanie kratki w dół.



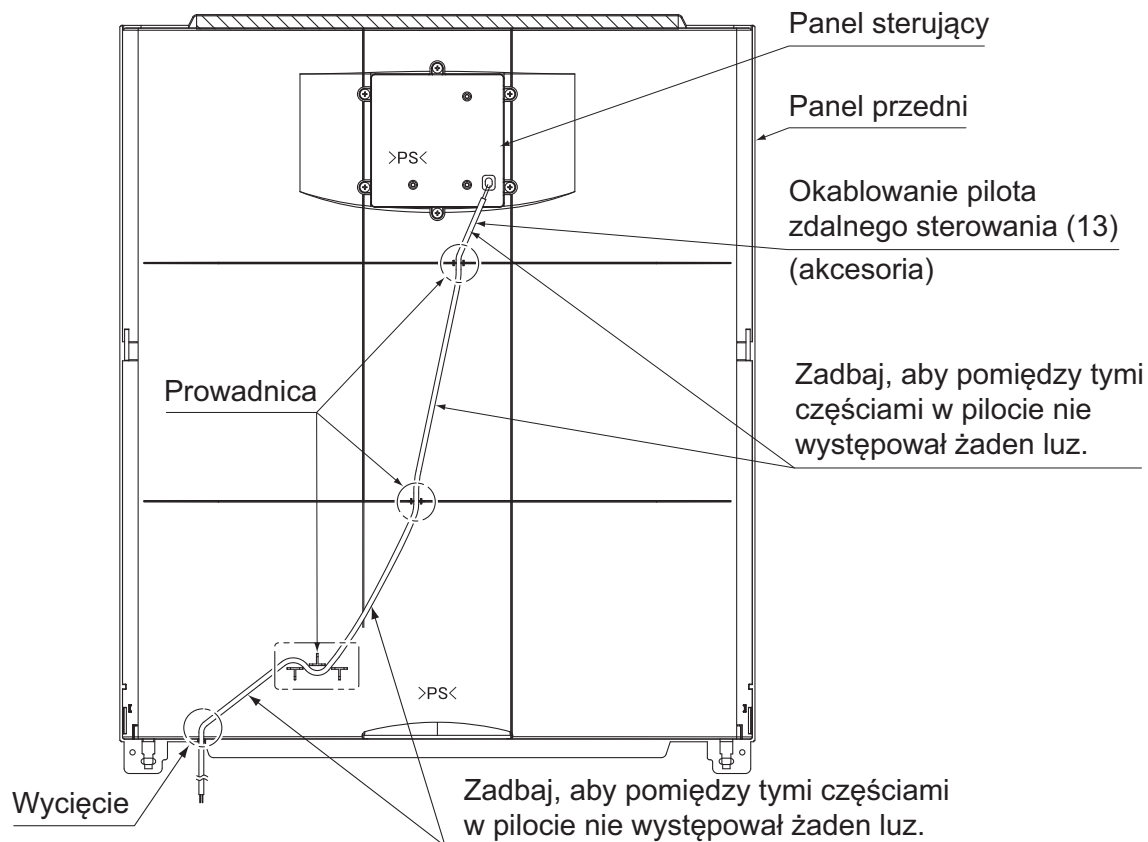
Rys. 25

3. Przymocuj panel sterowania do przedniego panelu od tyłu.



Rys. 26

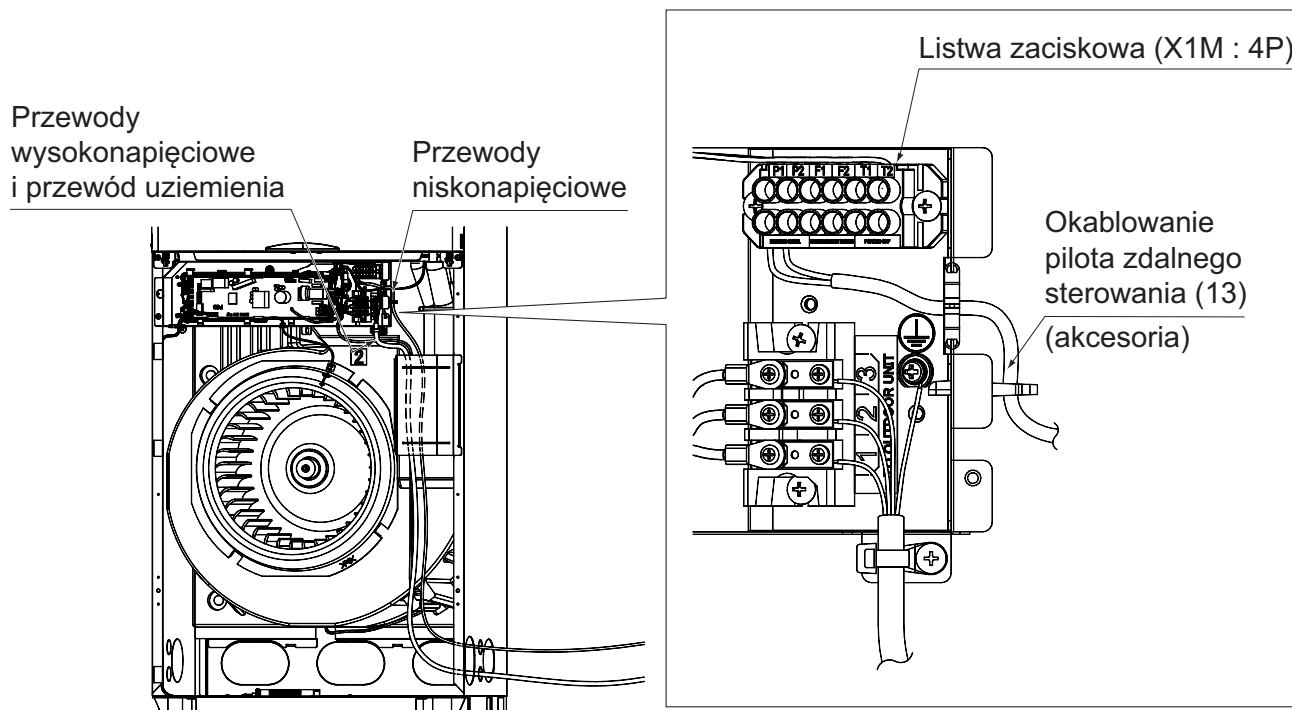
4. Umieść przewody pilota zdalnego sterowania w prowadnicy i rowku. (Patrz rys. 27)



Rys. 27

5. Zamontuj przedni panel w pierwotnym położeniu.

6. Zdejmij pokrywę skrzynki sterującej, a następnie podłącz przewody pilota do zacisków P1 i P2 (brak polaryzacji) na listwie zaciskowej (X1M).



Rys. 28

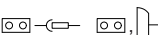
8. INSTALACJA OKABLOWANIA ELEKTRYCZNEGO

8-1 INSTRUKCJE OGÓLNE

- Prace związane z instalacją elektryczną muszą zostać wykonane przez elektryka upoważnionego przez zakład energetyczny (prace związane z instalacją elektryczną i uziemieniem może wykonywać tylko elektryk dysponujący odpowiednią licencją).
- Prace instalacyjne przy okablowaniu muszą być wykonywane przez elektryka z odpowiednimi uprawnieniami.
- Należy zainstalować wyłącznik zdolny do wyłączenia zasilania całego systemu.
- Należy zainstalować na jednostce zewnętrznej detektor prądu upływowego. (Detektor prądu upływowego należy zainstalować, aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym lub pożaru).
- Podane napięcie przewodów między jednostką wewnętrzną a zewnętrzną oraz między jednostkami wewnętrznymi wynosi 220-240V.
- Nie należy włączać zasilania (urządzenia wewnętrznego) aż do zakończenia prac w instalacji.
- Klimatyzator musi być koniecznie uziemiony.
- Informacje na temat rozmiaru przewodu zasilania elektrycznego podłączonego do jednostki zewnętrznej, parametrów wyłącznika bezpieczeństwa oraz instrukcje okablowania znajdują się w instrukcji instalacji jednostki zewnętrznej.
- Nie wolno podłączać uziemienia do rury gazowej, wodnej, piorunochronu ani uziemienia linii telefonicznej.
 - Przewody gazowe: w przypadku wycieku czynnika może nastąpić samozapłon lub eksplozja.
 - Przewody wodne: brak efektu uziemienia w przypadku używania twardych przewodów z winylu.
 - Przewody uziemienia linii telefonicznej lub piorunochronu: mogą spowodować niezwykle wysokie napięcie ziemi podczas burzy z piorunami.
- Informacje na temat okablowania elektrycznego można znaleźć na "SCHEMACIE OKABLOWANIA" umieszczonym na tylnej stronie pokrywy skrzynki sterującej.
- Nigdy nie należy podłączać przewodu zasilającego do listwy zasilania pilota zdalnego sterowania; w przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia całego systemu.
- Informacje na temat okablowania pilota zdalnego sterowania można znaleźć w instrukcji montażu dołączonej do pilota.
- Nie należy dotykać płytki drukowanej, gdy obwód jest pod napięciem. W przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzeń.
- Należy używać bezpiecznika odłączającego wszystkie fazy, z przynajmniej 3 mm odstępem pomiędzy punktami styku, zapewniającego pełne odłączenie w sytuacji przeciążenia kategorii III.

Legenda ujednoliconego schematu okablowania

Aby uzyskać informację o użytych częściach i numeracji, zobacz schemat okablowania na jednostce. Numeracja części jest wykonana za pomocą cyfr arabskich w kolejności rosnącej dla każdej części i została przedstawiona w poniższym opisie za pomocą symbolu "*" w kodzie części.

	:	WYŁĄCZNIK		:	UZIEMIENIE OCHRONNE
	:	POŁĄCZENIE		:	UZIEMIENIE OCHRONNE (ŚRUBA)
	:	ZŁĄCZE		:	PROSTOWNIK
	:	UZIEMIENIE		:	ZŁĄCZE PRZEKAŹNIKA
	:	OKABLOWANIE		:	ZŁĄCZE ZWARCIOWE
	:	BEZPIECZNIK		:	ZACISK
	:	JEDNOSTKA WEWNĘTRZNA		:	LISTWA ZACISKOWA
	:	JEDNOSTKA ZEWNĘTRZNA		:	ZACISK KABLOWY

BLK : CZARNY	GRN : ZIELONY	PNK : RÓŻOWY	WHT : BIAŁY
BLU : NIEBIESKI	GRY : SZARY	PRP, PPL : PURPUROWY	YLW : ŻÓŁTY
BRN : BRĄZOWY	ORG : POMARAŃCZOWY	RED : CZERWONY	

A*P : PŁYTKA DRUKOWANA	PS : ZASILACZ IMPULSOWY
BS* : PRZYCISK WŁ/WYŁ., PRZELĄCZNIK DZIAŁANIA	PTC* : TERMISTOR PTC
BZ, H*O : BRZĘCZYK	Q* : TRANZYSTOR DWUBIEGUNOWY BRAMY IZOLOWANEJ (IGBT)
C* : KONDENSATOR	Q*DI : WYŁĄCZNIK PRĄDU UPŁYWOWEGO
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN* : POŁĄCZENIE, ZŁĄCZE	Q*L : ZABEZPIECZENIE PRZED PRZECIĄŻENIEM
HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*	Q*M : PRZELĄCZNIK TERMICZNY
D*, V*D : DIODA	R* : OPORNIK
DB* : MOSTEK DIODOWY	R*T : TERMISTOR
DS* : PRZELĄCZNIK DIP	RC : ODBIORNIK
E*H : GRZAŁKA	S*C : WYŁĄCZNIK KRAŃCOWY
F*U, FU* (ABY UZYSKAĆ INFORMACJE O CHARAKTERYSTYCE, ZOBACZ PŁYTKĘ DRUKOWANĄ JEDNOSTKI)	S*L : WYŁĄCZNIK PŁYWKOWY
FG* : ZŁĄCZE (UZIEMIENIE RAMY)	S*NPH : CZUJNIK CIŚNIENIA (WYSOKIEGO)
H* : WIĄZKA PRZEWODÓW	S*NPL : CZUJNIK CIŚNIENIA (NISKIEGO)
H*P, LED*, V*L : LAMPKA KONTROLNA, DIODA LED	S*PH, HPS* : WYŁĄCZNIK CIŚNIENIOWY (WYSOKIEGO CIŚNIENIA)
HAP : DIODA LED (SERWISOWA LAMPKA KONTROLNA ZIELONA)	S*PL : WYŁĄCZNIK CIŚNIENIOWY (NISKIEGO CIŚNIENIA)
HIGH VOLTAGE : WYSOKIE NAPIĘCIE	S*T : TERMOSTAT
IES : CZUJNIK INTELIGENTNE OKO	S*RH : CZUJNIK WILGOTNOŚCI
IPM : INTELIGENTNY MODUŁ ZASILANIA	S*W, SW* : PRZELĄCZNIK DZIAŁANIA
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M : PRZĘKAŹNIK MAGNETYCZNY	SA*, F1S : OCHRONNIK PRZEPięCIOWY
L : FAZOWY	SR*, WLU : ODBIORNIK SYGNAŁU
L* : CEWKA	SS* : PRZELĄCZNIK
L*R : REAKTOR	SHEET METAL : PŁYTA MOCUJĄCA LISTWY ZACISKOWEJ
M* : SILNIK KROKOWY	T*R : TRANSFORMATOR
M*C : SILNIK SPRĘŻARKI	TC, TRC : NADAJNIK
M*F : SILNIK WENTYLATORA	V*, R*V : WARYSTOR
M*P : SILNIK POMPY SPUSTOWEJ	V*R : MOSTEK DIODOWY
M*S : SILNIK KIEROWNICY POWIETRZA	WRC : BEZPRZEWODOWY PILOT ZDALNEGO STEROWANIA
MR*, MRCW*, MRM*, MRN* : PRZĘKAŹNIK MAGNETYCZNY	X* : ZACISK
N : NEUTRALNY	X*M : LISTWA ZACISKOWA (ZESPÓŁ)
n=*, N=* : LICZBA PRZEJŚĆ PRZESZKADZĄ FERRYTOWY	Y*E : CEWKA ELEKTRONICZNEGO ZAWORU ROZPRĘŻNEGO
PAM : MODULACJA AMPLITUDEY IMPULSU	Y*R, Y*S : CEWKA ZAWORU ELEKTROMAGNETYCZNEGO ZMIANY KIERUNKU PRZEPŁYWU
PCB* : PŁYTKA DRUKOWANA	Z*C : RDZEŃ FERRYTOWY
PM* : MODUŁ ZASILANIA	ZF, Z*F : FILTR PRZECIWKŁÓCENIOWY

8-2 PARAMETRY PRZEWODÓW ZEWNĘTRZNYCH

Informacje na temat okablowania jednostki zewnętrznej można znaleźć w dołączonej do niej instrukcji instalacji.

Okablowanie pilota zdalnego sterowania i transmisyjne nie należy do wyposażenia. **(Patrz tabela 3)** Parametry przewodów elektrycznych są podawane przy założeniu, że spadek napięcia wynosi 2%.

Tabela 3

Komponent	Dane techniczne
Okablowanie jednostek	Kabel 4-żyłowy 1,5 mm ² ~2,5 mm ² i odpowiedni do 220~240 V H05RN-F (60245 IEC 57) (UWAGA 1)
Przewód pilota zdalnego sterowania	Przewody lub kable winylowe w osłonie 0,75 do 1,25 mm ² (przewody 2-żyłowe) Maksymalnie 500 m* H03VV-F (60227 IEC 52) (UWAGA 2)

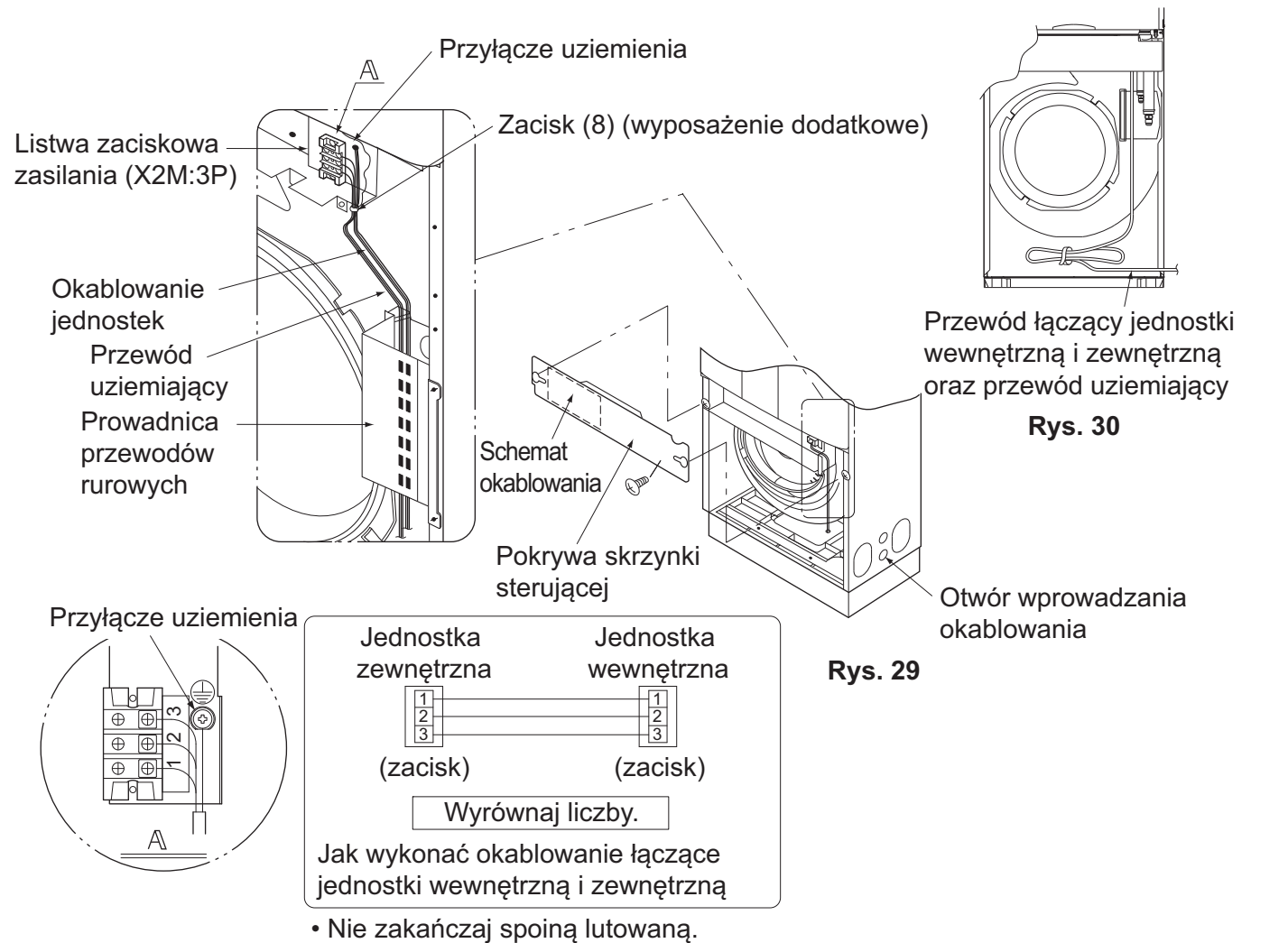
*Długość ta powinna być całkowitą długością instalacji sterowanej grupowo.

UWAGA

1. Pokazano przypadek z zastosowaniem przewodów kanałowych. Jeśli nie są stosowane przewody kanałowe, należy użyć modelu H07RN-F (60245 IEC 66).
2. Przewód lub kabel winylowy w osłonie (grubość izolacji: co najmniej 1 mm)

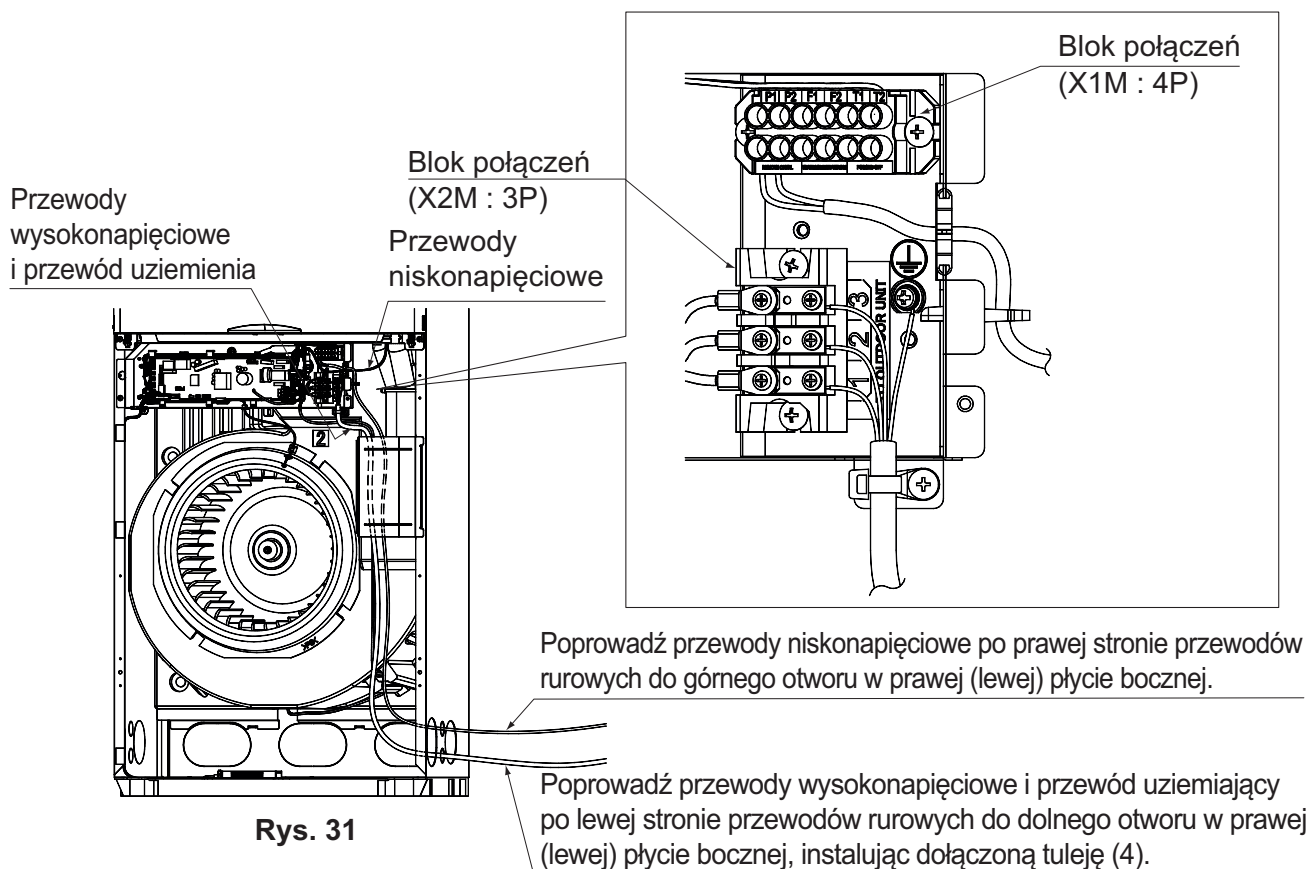
9. SPOSÓB PODŁĄCZANIA PRZEWODÓW I PRZYKŁAD ICH PROWADZENIA

9-1 PODŁĄCZANIE OKABLOWANIA



«Metody podłączania przewodów między jednostkami wewnętrznymi i zewnętrznymi, przewodów uziemiających i przewodów pilota zdalnego sterowania»

- Zdemontuj pokrywę skrzynki sterującej oraz prowadnicę przewodów rurowych, pokazane na **rys. 29**, i podłącz przewody o odpowiednich numerach do listwy zaciskowej (X2M: 3P) na prawej części jednostki. Podłącz przewód uziemiający do zacisku uziemienia. Wprowadź przy tym okablowanie do jednostki przez otwór na przewody i zepnij je z przewodem uziemiającym za pomocą zacisku (8).
- Podłącz okablowanie pilota zdalnego sterowania (do nabycia osobno) do zacisków P1 i P2 (brak polaryzacji) listwy zaciskowej (X1M: 4P) i wyprowadź okablowanie na zewnątrz jednostki drogą pokazaną na **rys. 31**.
- Przeprowadź okablowanie pilota przez prowadnicę przewodów rurowych.
- Poprowadź przewody niskonapięciowe (przewody pilota zdalnego sterowania) w odległości co najmniej 50 mm od przewodów wysokiego napięcia (łączyjących jednostki wewnętrzne i zewnętrzne) oraz przewód uziemiający tak, aby nie stykały się one ze sobą. (**Patrz rys. 31**)



Rys. 31

- Wykonując okablowanie, należy zachowywać porządek przewodów, aby nie wypychały w górę pokrywę skrzynki sterującej. Przy zakładaniu pokrywy należy też uważać, aby nie przytrzasnąć przewodów pomiędzy skrzynką a pokrywą. (Przytrzaśnięcie przewodów elektrycznych i/lub wypchnięcie przez nie pokrywy może skutkować porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem).
- Poprowadź przewody łączące i uziemiające pod płytką dociskową przewodów rurowych. Wprowadź przewody łączące jednostki i przewód uziemiający do prowadnicy przewodów rurowych. Uporządkuj nadmiarową długość przewodów w przestrzeni pokazanej na **rys. 30**. W przeciwnym razie przewody mogą wejść w kontakt z innymi częściami, np. wentylatorem, co może doprowadzić do uszkodzenia jednostki wewnętrznej.
- Aby zapobiec dostawaniu się małych zwierząt do wnętrza jednostki, należy dokładnie uszczelnić wylot okablowania kitem lub materiałem izolacyjnym odpornym na wysokie temperatury (do nabycia osobno). (Małe zwierzę, np. owad, które dostanie się do wnętrza jednostki, może spowodować zwarcie w skrzynce sterującej).

—⚠ OSTROŻNIE —

Należy zastosować okrągłą karbowaną końcówkę w celu podłączenia zasilania do listwy zaciskowej.

(Patrz rys. 32)

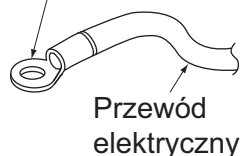
Jeśli z jakichś przyczyn jest to niemożliwe, należy upewnić się, że spełnione zostały poniższe warunki.

- Do tego samego przyłącza zasilania nie należy podłączać przewodów o różnym przekroju. (Luźne połączenie może powodować przegrzanie). (Patrz rys. 33)
- Upewnij się, że stosowane przewody mają odpowiednie parametry. Przymocuj także przewody w taki sposób, aby na zaciski nie było wywierane zewnętrzne obciążenie.
- Za pomocą odpowiedniego wkrętaka dokręć śruby zacisków. Zbyt mały wkrętak może uszkodzić łby śrub i nie umożliwi odpowiedniego dokręcenia śrub.
- Jeśli śruby zacisków zostaną dokręcone zbyt mocno, może dojść do ich uszkodzenia.
- Momenty dokręcania poszczególnych śrub zacisków zawiera tabela 4.
- W przypadku stosowania skrętki nie należy jej zakańczać spoiną lutowaną.

Tabela 4

Moment obrotowy (N·m)	
Listwa zaciskowa pilota zdalnego sterowania	0,79~0,97
Listwa zaciskowa przewodów elektrycznych między jednostkami	1,18~1,44
Przyłącze uziemienia	1,18~1,44

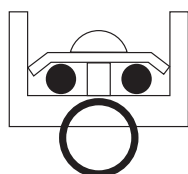
Okrągła końcówka
zaciskowa



Przewód
elektryczny

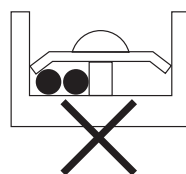
Rys. 32

Podłączyć przewody
o tych samych
parametrach po obu
stronach. (DOBRZE)



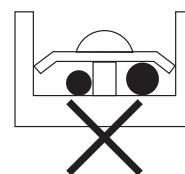
DOBRZE

Nie podłączać
przewodów o tych
samych parametrach
po jednej stronie. (ŻŁE)



ŻŁE

Nie podłączać
przewodów o różnych
parametrach. (ŻŁE)



ŻŁE

Rys. 33

9-2 PRZYKŁAD INSTALACJI OKABLOWANIA

—⚠ OSTROŻNIE —

Należy zainstalować na urządzeniu zewnętrznym detektor prądu upływowego.

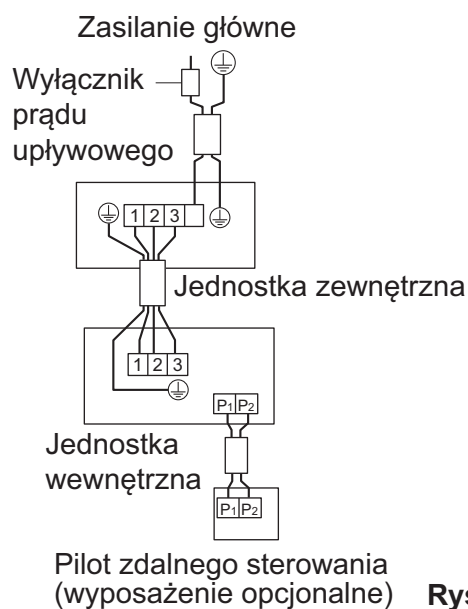
Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.

Informacje na temat okablowania urządzeń zewnętrznych można znaleźć w dołączonych do nich instrukcjach instalacji.

Jak rozpoznać typ systemu.

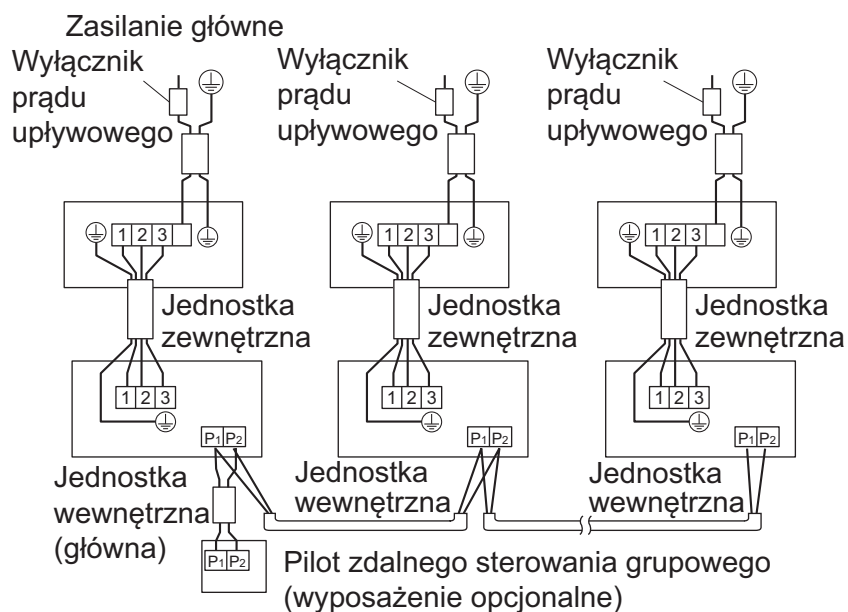
- **Para:** 1 pilot steruje 1 jednostką wewnętrzną (system standardowy). (Patrz rys. 34)
- **Sterowanie grupowe:** 1 pilot steruje maksymalnie 16 jednostkami wewnętrznymi (Wszystkie jednostki wewnętrzne działają zgodnie z poleceniami wydawanymi za pośrednictwem pilota). (Patrz rys. 35)
- **Sterowanie 2 pilotami:** 2 piloty sterują 1 jednostką wewnętrzną. (Patrz rys. 37)

Typ pary



Rys. 34

Sterowanie grupowe

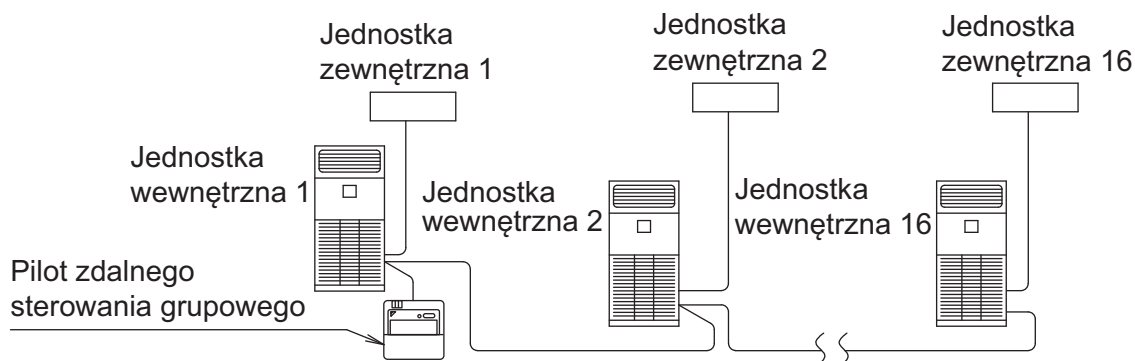


Rys. 35

W przypadku zastosowania sterowania grupowego

- W przypadku stosowania urządzeń w parze można jednocześnie włączać/wyłączać (grupowe) sterowanie urządzeniami (do 16 urządzeń naraz) za pomocą pilota zdalnego sterowania. (**Patrz rys. 36**)
- Wszystkie urządzenia wewnętrzne w grupie będą wtedy działały zgodnie z ustawieniami pilota zdalnego sterowania.

- Termostat urządzenia ma zastosowanie tylko do urządzenia wewnętrznego, do którego podłączono pilota zdalnego sterowania.

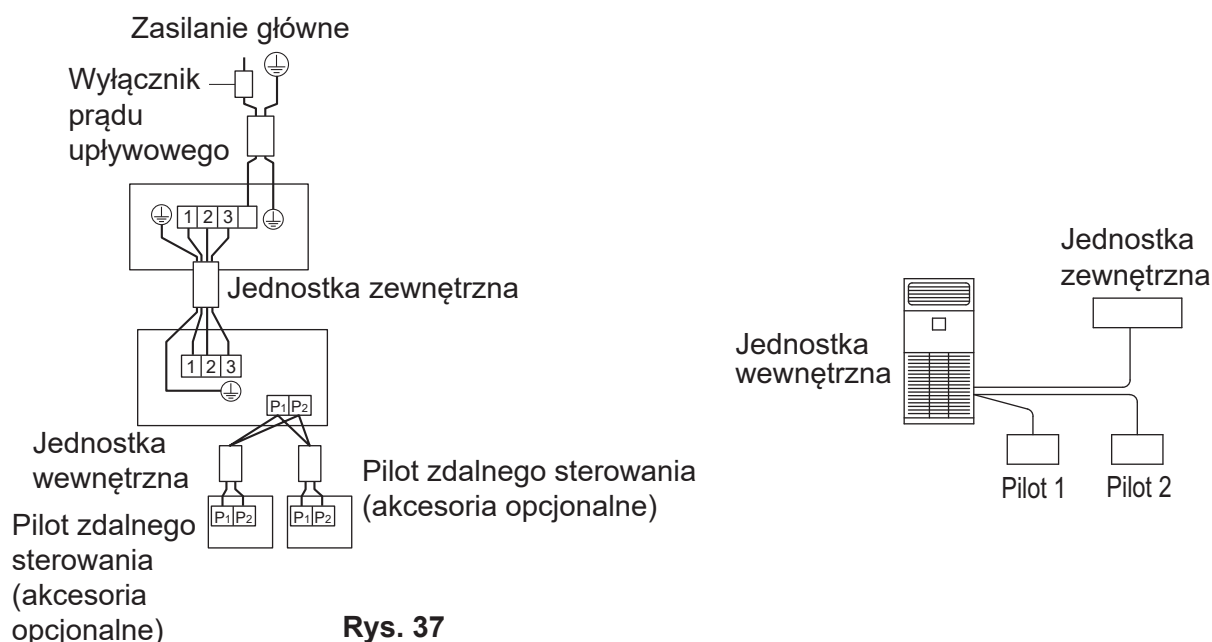


Rys. 36

Sposób okablowania

- (1) Zdjąć pokrywę skrzynki sterującej. (Patrz "9. SPOSÓB PODŁĄCZANIA PRZEWODÓW I PRZYKŁAD ICH PROWADZENIA").
- (2) Poprowadzić przewody krosowe między zaciskami (P1, P2) wewnątrz skrzynki sterującej pilota zdalnego sterowania. (Brak biegunowości). (Patrz rys. 35 i tabela 3)

Sterowanie 2 pilotów



Rys. 37

Dwa piloty sterują urządzeniem wewnętrznym (sterowanie 1 urządzeniem wewnętrznym za pomocą 2 pilotów zdalnego sterowania)

- Gdy używane są 2 piloty zdalnego sterowania, jeden z nich musi być wybrany jako główny ("MAIN"), a drugi jako podrzędny ("SUB").

ZAMIANA PILOTA GŁÓWNEGO Z PODRZĘDNYM

- W przypadku korzystania z pilota zdalnego sterowania typu BRC1E należy zapoznać się z dołączoną do niego instrukcją. Jeśli pilot zdalnego sterowania jest pilotem przewodowym, zmień ustawienie przełącznika zgodnie z procedurą poniżej:

- (1) Włożyć płaski wkrętak do szczeliny między górną częścią a wgłębieniem w dolnej części i wyjąć górną część. (2 miejsca) (Płytkę drukowaną pilota jest przymocowana do górnej części pilota zdalnego sterowania). (Patrz rys. 38)
- (2) Na płytce drukowanej jednego z pilotów obróć przełącznik wyboru trybu pracy (MAIN/SUB) w położenie "S". (W drugim pilocie przełącznik pozostaw w pozycji "M"). (Patrz rys. 39)

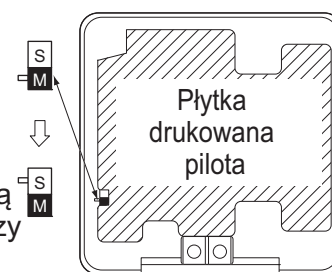
Rys. 38



Rys. 39

(Ustawienie fabryczne)

(Jeśli ustawienia fabryczne pozostają nietknięte, wystarczy zmienić tylko jeden pilot zdalnego sterowania).



Sposób okablowania

(3) Zdemontuj pokrywę skrzynki sterującej (patrz "9. SPOSÓB PODŁĄCZANIA PRZEWODÓW I PRZYKŁAD ICH PROWADZENIA").

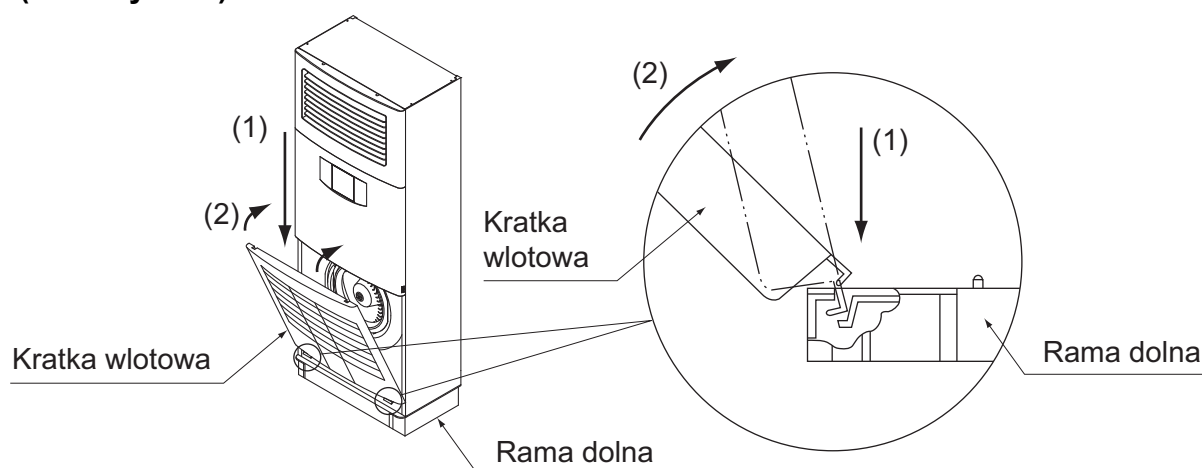
(4) Podłącz przewody między pilotem zdalnego sterowania 2 (podrzędny) a zaciskiem (P1, P2) listwy zaciskowej (X1M) pilota zdalnego sterowania w skrzynce elektrycznej. (Brak biegunowości). (Patrz rys. 37 i tabela 3)

UWAGA

1. Wszystkie przewody transmisyjne z wyjątkiem przewodów pilota są spolaryzowane i muszą być podłączone do przyłączy oznaczonych zgodnymi symbolami.
2. W przypadku pilota zdalnego sterowania do sterowania grupowego, należy wybrać pilota zdalnego sterowania odpowiedniego do jednostki wewnętrznej posiadającej najwięcej funkcji (jak na przykład przymocowana ruchoma kierownica powietrza).

10. MONTAŻ KRATKI WLOTOWEJ

1. Zaczep kratkę wlotową w szczelinie w dolnej ramie jednostki, w kolejności (1)→(2). (Patrz rys. 40)

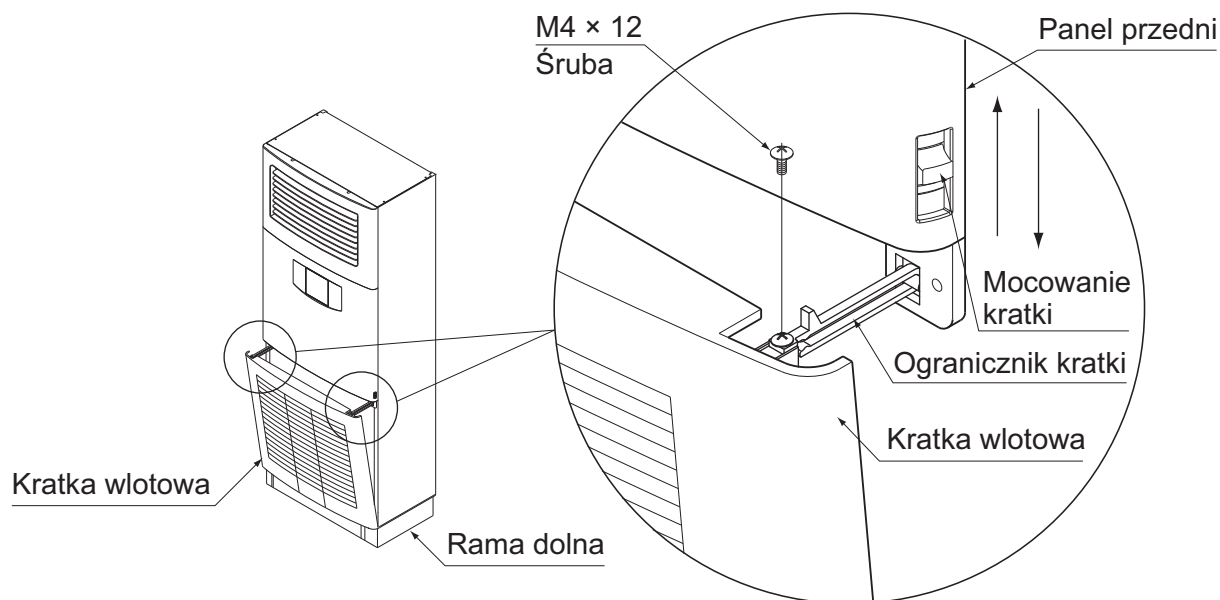


Rys. 40

2. Umieść ogranicznik kratki (przedni panel) w szczelinie w kratce wlotowej i przymocuj kratkę w oryginalnej pozycji za pomocą śruby. (Patrz rys. 41)

* Uważaj, aby nie przykręcić śrub zbyt mocno.

3. Sprawdź, czy mocowanie kratki wlotowej jest uniesione, a następnie zamknij kratkę. Po zamknięciu kratki opuść mocowanie kratki. (Patrz rys. 41)



Rys. 41

11. KONFIGURACJA W MIEJSCU INSTALACJI

«Wykonaj procedurę "Elementy do sprawdzenia po zakończeniu prac" (strona 5).»

- Upewnij się, że prace instalacyjne i związane z okablowaniem elektrycznym jednostek wewnętrznych i zewnętrznych zakończono.
- Upewnij się, że wykonano następujące czynności: założono pokrywę skrzynki sterującej jednostki wewnętrznej oraz panel zewnętrzny i osłonę przewodów rurowych jednostki zewnętrznej.
<Konfigurację w miejscu instalacji należy przeprowadzić za pomocą pilota, odpowiednio do rzeczywistych warunków instalacji.>
- Ustawień można dokonywać zmieniając trzy parametry: "Nr trybu", "PIERWSZY KOD" i "DRUGI KOD".
- Procedury konfiguracji i instrukcje zawiera instrukcja dołączona do pilota zdalnego sterowania.
- Konfiguracja numeru trybu odbywa się zwykle wspólnie dla całej grupy. W celu ustawienia każdej jednostki z osobna i wykonania czynności kontrolnych po zakończeniu ustawień należy wskazać numer trybu w nawiasie.
- Nie należy wybierać ustawień, których nie podano w tabeli.

11-1 USTAWIANIE WSKAŹNIKA FILTRU POWIETRZA

- Na wyświetlaczu LCD pilota wyświetlany jest wskaźnik filtra powietrza informujący o konieczności wyczyszczenia filtra.
- Należy ustawić DRUGI KOD w zależności od ilości pyłu lub kurzu w pomieszczeniu, zgodnie z poniższymi informacjami.
(Fabrycznie, PIERWSZY KOD 1 jest ustawiony na DRUGI KOD "01" na długi czas, a PIERWSZY KOD 0 jest ustawiony na DRUGI KOD "01", niewielkie zanieczyszczenie filtra). **(Patrz tabela 5)**
Należy objaśnić nabywcy konieczność systematycznego czyszczenia filtra, aby uniknąć jego zatkania, oraz poinformować o dokonanych ustawieniach.
- Częstotliwość czyszczenia filtra można zwiększyć odpowiednio do warunków eksploatacji urządzenia.

Tabela 5

Ustawienie		Nr trybu	PIERWSZY KOD	NR DRUGIEGO KODU		
				01	02	04
Czas czyszczenia		10 (20)	1	Długi czas	—	Krótki czas
Zanieczyszczenie filtru powietrza: niewielkie/duże	Długi czas		0	Ok. 2500 h	Ok. 1250 h	—
	Krótki czas			Ok. 200 h	Ok. 100 h	—

 to ustawienia bezpośrednio po dostawie z fabryki.

11-2 USTAWIENIA NAWIEWU PRZY WYŁĄCZONYM TERMOSTACIE

- Ustaw intensywność nawiewu zgodnie z wymogami otoczenia, po konsultacji z klientem. **(Patrz tabela 6)**
- W przypadku zmiany przepływu powietrza należy objaśnić klientowi ustawienie intensywności nawiewu.

Tabela 6

Ustawienie		Nr trybu	PIERWSZY KOD	NR DRUGIEGO KODU
Wentylator działa mimo wyłączenia termostatu (chłodzenie/ogrzewanie)	Normalne	11 (21)	2	01
	Zatrzymanie			02
Intensywność nawiewu przy wyłączonym termostacie chłodzenia	Poziom intensywności LL	12 (22)	6	01
	Ustawianie poziomu intensywności nawiewu			02
Intensywność nawiewu przy wyłączonym termostacie ogrzewania	Poziom intensywności LL	12 (22)	3	01
	Ustawianie poziomu intensywności nawiewu			02

11-3 USTAWIANIE TRYBU ZWIĘKSZANIA INTENSYWNOŚCI NAWIEWU (klasa 71 · 100)

- Ustawioną intensywność nawiewu (EH, H i L) można zwiększyć odpowiednio do warunków instalacji lub potrzeb klienta. W takim przypadku należy włączyć DRUGI KOD zgodnie z informacją w tabeli 7.

Tabela 7

Ustawienie	Nr trybu	NR PIERWSZEGO KODU	NR DRUGIEGO KODU
Standardowa	13 (23)	0	01
Niewielki wzrost			02
Wzrost			03

12. TESTOWANIE

«Wykonaj wszystkie czynności z procedury "1. Elementy do sprawdzenia po zakończeniu prac" na stronie 4. Zapoznaj się także z instrukcją montażu jednostki zewnętrznej.»

< Środki bezpieczeństwa przed testem >

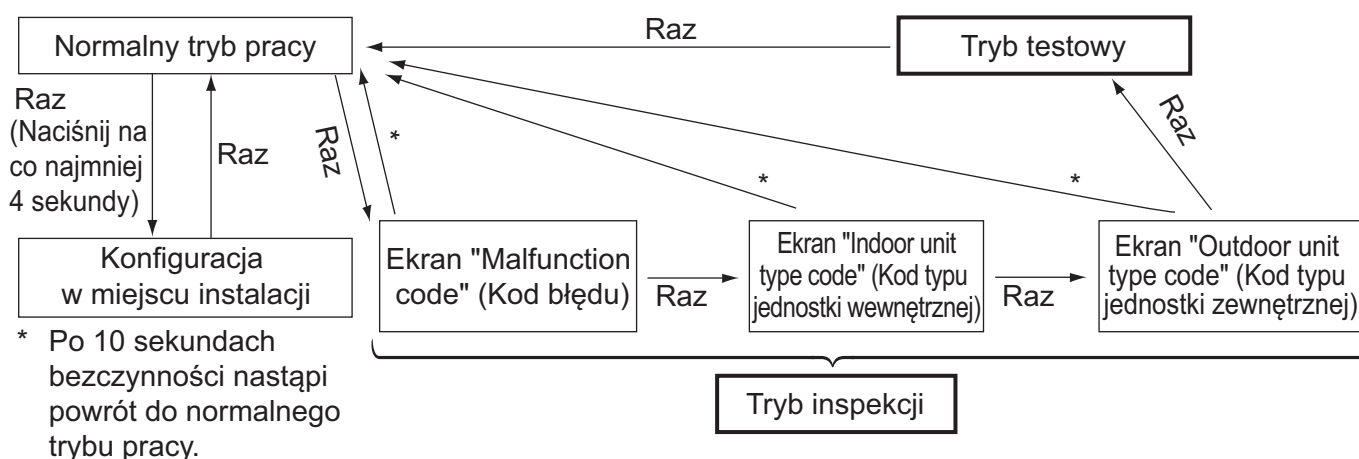
1. Otwórz całkowicie zawory odcinające jednostki zewnętrznej.
2. Włącz zasilanie grzałki skrzyni korbowej na co najmniej 6 godzin.
3. Podczas testu pamiętaj o wykonaniu operacji chłodzenia.
4. Pamiętaj o usunięciu z wentylatora materiałów amortyzujących. (Patrz str. 8)

Ustawienia pilota zdalnego sterowania BRC1E należy skonfigurować zgodnie z instrukcją dołączoną do pilota zdalnego sterowania.

Ustawienia innego pilota zdalnego sterowania należy skonfigurować zgodnie z poniższą procedurą.

- Upewnij się, że prace związane z instalacją urządzenia wewnętrznego i urządzenia zewnętrznego zakończono.
- Upewnij się, że wykonano następujące czynności: założono pokrywę skrzynki sterującej jednostki wewnętrznej oraz panel zewnętrzny i osłonę przewodów rurowych jednostki zewnętrznej.
- Po zakończeniu prac instalacyjnych na przewodach czynnika chłodniczego, na przewodach odprowadzenia skroplin oraz na przewodach elektrycznych należy oczyścić wnętrze urządzenia i panel przedni. Następnie należy przeprowadzić testowanie zgodnie z instrukcją instalacji dołączoną do urządzenia zewnętrznego, tak aby go nie uszkodzić. (Zaleca się przeprowadzenie testowania w obecności wykwalifikowanego technika lub inżyniera.)
- Jeśli po zakończeniu pracy w trybie testowym prace we wnętrzu są nadal niezakończone, należy poinformować klienta, że klimatyzatora nie wolno uruchamiać do chwili ukończenia prac we wnętrzach, ze względu na bezpieczeństwo urządzeń wewnętrznych. (W przypadku eksploatacji urządzenia w takich warunkach farba, kleje i inne materiały wykończeniowe spowodują zanieczyszczenie urządzenia. Może to spowodować rozpryskiwanie wody lub jej wyciek.)
- W przypadku wystąpienia usterki i niemożności eksploatacji urządzenia należy zapoznać się z punktem "12-1 DIAGNOZOWANIE PROBLEMÓW".
- Po zakończeniu testowania naciśnij jednokrotnie przycisk pracy w trybie KONTROLI/TESTOWANIA, aby przejść do trybu kontroli i upewnij się, że kod usterki wynosi "00" (=stan normalny). Jeśli kod usterki jest inny niż "00", przejdź do punktu "12-1 DIAGNOZOWANIE PROBLEMÓW".
- Po uruchomieniu próbnym, gdy wentylator jednostki wewnętrznej się obraca i kontrolka pracy miga, istnieje ryzyko wycieku czynnika chłodniczego, więc należy wentylować pomieszczenie i skontaktować się ze sprzedawcą (tylko w przypadku czynnika chłodniczego R32).
- Ponownie naciśnij przycisk KONTROLI/TESTOWANIA cztery razy, aby powrócić do trybu normalnego ("NORMAL MODE").

[Przełączanie trybów]



Rys. 42

12-1 DIAGNOZOWANIE PROBLEMÓW

Przy włączonym zasilaniu. Problemy można monitorować za pomocą pilota.

Diagnostykę usterek dla pilota zdalnego sterowania model BRC1E należy przeprowadzić zgodnie z informacjami zawartymi w instrukcji instalacji dołączonej do pilota zdalnego sterowania. W przypadku innych pilotów zdalnego sterowania należy przeprowadzić pełną diagnostykę, korzystając z poniższej procedury.

■ Rozwiązywanie problemów z wyświetlaczem LCD pilota zdalnego sterowania.

1 Przy użyciu pilota zdalnego sterowania. (UWAGA 1)

W przypadku zatrzymania urządzenia w wyniku problemu kontrolka pracy zaczyna migać, a na wyświetlaczu LCD pojawia się symbol "▲" i kod usterki. Czynności diagnostyczne można przeprowadzić, korzystając z listy kodów usterek, odpowiednio do wyświetlanego kodu. Ponadto, w przypadku sterowania grupowego podawany jest numer urządzenia, co umożliwia zidentyfikowanie urządzenia, którego dotyczy usterka, i zresetowanie kodu; patrz (UWAGA 2).

UWAGA

1. Po naciśnięciu przycisku KONTROLI/TESTOWANIA na pilocie zdalnego sterowania symbol "▲" zaczyna migać.
2. Po naciśnięciu przycisku WŁ/WYŁ i przytrzymaniu go przez co najmniej 5 sekund w trakcie pracy w trybie kontroli wyżej opisany historyczny kod usterki znika. W takim przypadku, po dwukrotnym mignięciu kodu usterki wskazanie kodu przyjmuje wartość "00" (stan normalny), zaś numer urządzenia przyjmuje wartość "0". Nastąpi automatyczna zmiana trybu na wyświetlaczu z trybu kontroli do trybu normalnego.

12-2 KOD USTERKI

- W przypadku miejsc, dla których nie podano kodu usterki, symbol "▲" nie jest wyświetlany. Ponieważ urządzenie nadal pracuje, należy skontrolować układ i w razie potrzeby dokonać niezbędnych napraw.
- W zależności od typu urządzenia wewnętrznego lub zewnętrznego kod usterki może nie być wyświetlany.

Kod usterki	Opisy i środki zaradcze	Uwagi
A0	Diagnostyka usterki za pomocą pilota zdalnego sterowania pokazuje kod A0 na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania.	Czy generowany jest sygnał dźwiękowy? Jeśli słychać sygnał dźwiękowy: Istnieje ryzyko wycieku czynnika chłodniczego. Należy przewietrzyć pomieszczenie i skontaktować się ze sprzedawcą. Jeśli nie słychać sygnału dźwiękowego: Nie ma wycieku czynnika chłodniczego lub wciąż prowadzone jest wykrywanie. Należy poczekać kilka minut. Czasami czujnik czynnika chłodniczego wykrywa omyłkowo substancje inne niż czynnik chłodniczy, takie jak środki owadobójcze czy lakiery do włosów (tylko w przypadku czynnika chłodniczego R32).
A1	Usterka płytki drukowanej urządzenia wewnętrznego	
A3	Nietypowy poziom skroplin	
A6	Zabezpieczenie przed przeciążeniem, nadmiarowo-prądowe lub zablokowany silnik wentylatora wewnętrznego	
	Usterka połączenia płytki drukowanej urządzenia wewnętrznego	
AF	Usterka układu nawilżania	
AH	Usterka układu oczyszczania powietrza (gromadzenie się pyłu, odwanianie)	Nie działa tylko układ czyszczenia powietrza (gromadzenie się pyłu, odwanianie). W zależności od modelu oraz warunków może dojść do zatrzymania urządzenia.

AJ	Usterka ustawienia wydajności	Błąd przejściówki ustawienia wydajności lub danych wydajności, lub odłączenie przejściówki ustawiania wydajności, niepodłączenie przejściówki lub nieustawienie wydajności w układzie scalonym przechowywania danych.
C1	Błąd transmisji między płytką drukowaną urządzenia wewnętrznego (główne) a płytką drukowaną urządzenia wewnętrznego (podrzędnego)	
C4	Usterka czujnika temperatury przewodu cieczowego wymiennika ciepła urządzenia wewnętrznego	W zależności od modelu oraz warunków może dojść do zatrzymania urządzenia.
C5	Usterka termistora wymiennika ciepła parownika/skrapacza urządzenia wewnętrznego	W zależności od modelu oraz warunków może dojść do zatrzymania urządzenia.
C9	Usterka termistora powietrza zasysanego	W zależności od modelu oraz warunków może dojść do zatrzymania urządzenia.
CC	Nietypowe działanie czujnika wilgotności	
CE	Usterka fotokomórki / czujnika temperatury podłogi	
CJ	Usterka termistora powietrza pilota zdalnego sterowania	Termostat pilota zdalnego nie działa, ale możliwe jest uruchomienie termostatu urządzenia.
E0	Zadziałanie zabezpieczenia (Jednostka zewnętrzna)	
E1	Błąd płytki drukowanej jednostki zewnętrznej (jednostka zewnętrzna)	
E3	Błąd wysokiego ciśnienia (Jednostka zewnętrzna)	
E4	Błąd niskiego ciśnienia (Jednostka zewnętrzna)	
E5	Usterka blokady silnika sprężarki (Jednostka zewnętrzna)	
E6	Nadmierny prąd blokady silnika sprężarki (Jednostka zewnętrzna)	
E7	Usterka blokady silnika wentylatora zewnętrznego (Jednostka zewnętrzna)	
	Usterka silnika wentylatora zewnętrznego z powodu chwilowego nadmiernego prądu (Jednostka zewnętrzna)	
E9	Usterka elektronicznego zaworu rozprężnego (Jednostka zewnętrzna)	
EA	Usterka przełącznika trybu chłodzenia/ogrzewania (jednostka zewnętrzna)	
F3	Błąd wysokiej temperatury linii tłocznej (Jednostka zewnętrzna)	
H3	Usterka przełącznika wysokiego ciśnienia (Jednostka zewnętrzna)	
H4	Usterka przełącznika niskiego ciśnienia (Jednostka zewnętrzna)	

H7	Usterka sygnału położenia silnika wentylatora urządzenia zewnętrznego (Jednostka zewnętrzna)	
H9	Usterka systemu termistora powietrza zewnętrznego (Jednostka zewnętrzna)	W zależności od modelu oraz warunków może dojść do zatrzymania urządzenia.
CH	Diagnostyka usterki za pomocą pilota zdalnego sterowania pokazuje kod CH na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania.	Czy generowany jest sygnał dźwiękowy? Jeśli słychać sygnał dźwiękowy: Istnieje następujące ryzyko. Skontaktuj się ze sprzedawcą (tylko w przypadku czynnika chłodniczego R32). Awaria czujnika wycieku czynnika chłodniczego. Uszkodzony kabel czujnika wycieku czynnika chłodniczego. Kabel czujnika wycieku czynnika chłodniczego jest podłączony nieprawidłowo. Awaria głównej płytki drukowanej.
J1	Usterka układu czujnika ciśnienia (wsadowa) (Jednostka zewnętrzna)	
J2	Usterka układu czujnika prądu (Jednostka zewnętrzna)	W zależności od modelu oraz warunków może dojść do zatrzymania urządzenia.
J3	Usterka systemu termistora przewodu tłoczego (jednostka zewnętrzna)	W zależności od modelu oraz warunków może dojść do zatrzymania urządzenia.
J5	Usterka systemu termistora przewodu ssawnego (jednostka zewnętrzna)	
J6	Usterka termistora przewodu cieczowego kolektora zewnętrznego wymiennika ciepła (jednostka zewnętrzna)	W zależności od modelu oraz warunków może dojść do zatrzymania urządzenia.
J7	Usterka termistora skraplacza / parownika zewnętrznego wymiennika ciepła (Jednostka zewnętrzna)	W zależności od modelu oraz warunków może dojść do zatrzymania urządzenia.
J8	Usterka systemu termistora przewodu cieczowego (jednostka zewnętrzna)	W zależności od modelu oraz warunków może dojść do zatrzymania urządzenia.
J9	Usterka termistora linii gazu (chłodzenie) (Jednostka zewnętrzna)	
JA	Usterka układu czujnika ciśnienia linii tłocznej (jednostka zewnętrzna)	
JC	Usterka układu czujnika ciśnienia linii ssawnej (jednostka zewnętrzna)	
L1	Usterka układu inwertera (Jednostka zewnętrzna)	
L3	Usterka termistora reaktora (Jednostka zewnętrzna)	
L4	Przegrzanie ożebrowania (Jednostka zewnętrzna)	Usterka chłodzenia inwertera.
L5	Chwilowy prąd nadmiarowy (Jednostka zewnętrzna)	W silnikach i turbinach sprężarki mogą występować zwarcia lub brak uziemienia.
L8	Usterka termiczna / elektryczna (Jednostka zewnętrzna)	Silniki i turbiny sprężarek mogą być przeciążone i zostać odłączone.
L9	Zadziałanie zabezpieczenia unieruchamiającego (Jednostka zewnętrzna)	Sprężarka może zostać zablokowana.
LC	Błąd transmisji między inwerterem a sterującym urządzeniem zewnętrznym (Jednostka zewnętrzna)	

P1	Przerwana faza (Jednostka zewnętrzna)	
P3	Usterka układu czujnika DCL (Jednostka zewnętrzna)	
P4	Usterka termistora ożebrowania (Jednostka zewnętrzna)	W zależności od modelu oraz warunków może dojść do zatrzymania urządzenia.
P6	Usterka układu czujnika prądu stałego (Jednostka zewnętrzna)	
PJ	Błąd ustawienia wydajności (Jednostka zewnętrzna)	Błąd przejściówki ustawienia wydajności lub danych wydajności, lub odłączenie przejściówki ustawiania wydajności, niepodłączenie przejściówki lub nieustawienie wydajności w układzie scalonym przechowywania danych.
U0	Nietypowa wysoka temperatura linii ssawnej (jednostka zewnętrzna)	Ilość czynnika chłodniczego może być niewystarczająca. W zależności od modelu oraz warunków może dojść do zatrzymania urządzenia.
U1	Odwroćenie faz (Jednostka zewnętrzna)	Odwroćenie dwu z trzech żył: L1, L2 lub L3.
U2	Usterka napięcia zasilania (Jednostka zewnętrzna)	Przerwa w zasilaniu inwertera lub usterka obwodu głównego kondensatora. W zależności od modelu oraz warunków może dojść do zatrzymania urządzenia.
U4 UF	Błąd transmisji sygnału (między urządzeniami wewnętrznymi a zewnętrznymi)	Błąd transmisji sygnału (między urządzeniami wewnętrznymi a zewnętrznymi). Lub awaria płytki drukowanej urządzenia wewnętrznego lub zewnętrznego.
U5	Błąd transmisji sygnału (między urządzeniami wewnętrznymi a pilotami)	Transmisja sygnału między urządzeniem wewnętrznym a pilotem zdalnego sterowania nie przebiega poprawnie.
U8	Błąd transmisji sygnału między pilotem głównym a pilotami podrzędnymi (usterka pilota podrzędnego)	
UA	Błąd ustawienia w miejscu instalacji	Błąd w ustawieniach systemu multi dla pracy jednoczesnej.
UE	Błąd transmisji (urządzenie wewnętrzne – scentralizowany pilot)	
UC	Błąd nastawy adresu pilota zdalnego sterowania	
UJ	Błąd transmisji wyposażenia należącego do akcesoriów	W zależności od modelu oraz warunków może dojść do zatrzymania urządzenia.

— **OSTROŻNIE** —

- Po zakończeniu testu działania przejdź do punktu "Elementy, które należy sprawdzić w chwili dostawy do klienta." (strona 5) i upewnij się, że sprawdzono wszystkie elementy.
- Jeśli po zakończeniu pracy w trybie testowym w pomieszczeniach będą nadal kontynuowane prace wykończeniowe, należy wyjaśnić klientowi, że do ich zakończenia nie powinien on uruchamiać układu klimatyzacji. Substancje ulatniające się z farb i lakierów oraz klejów mogą bowiem spowodować wewnątrz klimatyzatora, jeśli zostanie on w trakcie prac uruchomiony.

— **Informacja dla podwykonawców odpowiedzialnych za próbne uruchomienie** —

Podczas dostawy produktu do klienta po zakończeniu próbnego uruchomienia należy sprawdzić, czy pokrywa modułu sterującego, filtr powietrza i kratka ssąca są zamontowane. Ponadto należy wyjaśnić klientowi położenia głównego wyłącznika zasilania (ON/OFF).

13. ZAKRES PRACY

w temperaturze lub wilgotności spoza podanych przedziałów mogą uaktywnić się mechanizmy zabezpieczające i klimatyzator może nie działać, a czasami z urządzenia wewnętrznego może ściekać woda. Informacje na temat kombinacji z jednostką zewnętrzną R410A znajdują się w poniższej tabeli:

Jednostki zewnętrzne		Chłodzenie	Ogrzewanie
RZQ200~250	Temperatura zewnętrzna (°C)	-5~46 DB	-15~15 WB
	Temperatura wewnętrzna (°C)	14~28 WB	10~27 DB
RZQG71~140	Temperatura zewnętrzna (°C)	-15~50 DB	-20~15,5 WB
	Temperatura wewnętrzna (°C)	12~28 WB	10~27 DB
RZQSG71~140	Temperatura zewnętrzna (°C)	-15~46 DB	-15~15,5 WB
	Temperatura wewnętrzna (°C)	14~28 WB	10~27 DB
AZQS125 (tylko model AVA125)	Temperatura zewnętrzna (°C)	-5~46 DB	-15~15,5 WB
	Temperatura wewnętrzna (°C)	14~28 WB	10~27 DB
Wilgotność wewnętrzna ≤80% ^(a)			

Informacje na temat kombinacji z jednostką zewnętrzną R32 znajdują się w poniższej tabeli:

Jednostki zewnętrzne		Chłodzenie	Ogrzewanie
RZAG71~140	Temperatura zewnętrzna (°C)	-20~52 DB	-20~24 DB
			-20~18 WB
	Temperatura wewnętrzna (°C)	17~38 DB	10~27 DB
		12~28 WB	
RZASG71~140	Temperatura zewnętrzna (°C)	-15~46 DB	-15~21 DB
			-15~15,5 WB
	Temperatura wewnętrzna (°C)	20~38 DB	10~27 DB
		14~28 WB	
AZAS125 (tylko model AVA125)	Temperatura zewnętrzna (°C)	-5~46 DB	-15~21 DB
			-15~15,5 WB
	Temperatura wewnętrzna (°C)	20~38 DB	10~27 DB
		14~28 WB	
Wilgotność wewnętrzna ≤80% ^(a)			

^(a) W celu uniknięcia kondensacji i kapania wody z urządzenia. Jeśli temperatura lub wilgotność przekraczać będzie te wartości, zadziałać mogą urządzenia zabezpieczające i klimatyzator może nie działać.

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2017 Daikin

